

SPECIAL EDITION FY 2015-2016
USATO NEWS

2016 회계연도 맞이 특집호
미국 농업 무역 관소 식지





01 Introduction of New Minister-Counselor for Agricultural Affairs

신임 농무공사참사관 소개

Greetings from ATO Director

미국농업무역관장의 인사말

Greetings from ATO Family

ATO가족의 인사



04 ATO Services & Facilities

미국농업무역관이 제공하는 서비스 및 시설 안내



06 KORUS FTA Information & Agricultural Trade Analysis

한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입 실적 분석



12 Review of ATO Activities in FY 2015

2015 회계연도 ATO 활동 정리



28 ATO Activity Plan for FY 2016

2016 회계연도 미국농업무역관 활동 계획



34 New American Products Looking for Korean Importers

한국의 수입업체를 찾는 미국 업체 · 상품 소개



36 Useful Information

기타 유용한 자료

USDA Cooperators in Korea

미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소

American State Offices in Korea, ASOK

주한 미국 주정부사무소 연합회

Branded Program by State Regional Trade Groups

브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내

GSM-102

미국농무부 상품신용공사 (CCC)의 수출신용보증기금제도

Korean Special Laws and Regulations Controlling Imported Food Safety

수입식품 안전관리 특별법령 시행

Food & Agricultural Shows in the U.S. in 2015/2016

2015/2016 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정



48 FY2016 ATO Activity Calendar

2016 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표

U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2016

2016년 서울국제식품전 미국식품전시관

Trade Lead Service Request

미국 농산물 및 가공식품 수출업체 알선 서비스 신청서



신임 농무공사참사관 소개

신임 주한미국대사관 농무참사관 로스 크레이머(Ross G. Kreamer)씨가 지난 8월 11일 서울에 부임하여, 미국 농무부를 대표하여 농업 관련 현안에 대해 주한미국대사에 자문을 제공하며 동시에 한국에서 미국농무부의 정책 및 마케팅 활동 전반을 총 지휘하는 역할을 담당하게 되었습니다.

크레이머 공사참사관은 상트르대학(Centre College of Kentucky)에서 생물학을 공부하고 코넬대학(Cornell University)에서 국제농경제및 농촌개발 전공으로 석사학위를 취득한 후 미국농무부 (USDA)에 입사하여 인도네시아, 베트남, 중국을 포함한 여러 국가에 파견되어 농무관, 농업무역관장 및 농무참사관으로 근무한 경력을 가지고 있으며, 한국 부임 직전에는 해외농무청 산하 해외공관담당국 (Office of Foreign Service Operations)에서 부청장보 (Assistant Deputy Administrator) 및 부청장 대행 (Acting Deputy Administrator) 역을 수행하면서 전 세계에 파견되어 있는 농무관실 및 농업무역관들의 해외업무 수행 전반을 통솔한 바 있습니다.

앞으로 2년간 한국에서 근무하게 될 크레이머 공사참사관은 조만간 여러 행사를 통해 한국의 식품업계 관계자 여러분과 만나고, 한미 상호간의 농림축수산 교역과 협력을 다지는 데 일조하기를 기대하고 있습니다.



로스 크레이머

신임 미국대사관 농무공사참사관

Ross Kreamer
New Agriculture Minister-Counselor,
Embassy of the United States

미국농업무역관장의 인사말

우리가 흔히 '즐거운 일을 하면 시간 가는 줄을 모른다'는 말을 하는데, 한국에서 식품업계 여러분들과 함께 일하고 새로운 분들을 만나며 보낸 지난 2년이 제게 바로 그런 시간이었던 것 같습니다. 최근에는 신제품을 발굴하기 위해서 해외구매사절단의 일원으로 미국을 방문해 주셨던 수많은 수입업체 관계자들, 또 식품 분야에서 새로운 사업을 시작하신 한국의 기업인 여러분들을 많이 만날 수 있어서 더 행복하고 즐거웠습니다.

한미자유무역협정의 성공적인 안착의 지표로서 지난 2014년 미국으로부터 한국으로의 농식품 수출액은 81억 달러에 달했습니다. 그 중 특히 가공식품을 포함한 소비자재의 수입은 역대 최고치인 36억 달러를 차지하였는데, 한미자유무역협정 하에 다수 품목에 적용된 무관세와 시의적절한 마케팅활동 등이 이러한 성공을 도왔다고 봅니다. 비록 한국과 자유무역협정을 추진 또는 체결한 경쟁국들이 다수 있지만 두 나라간의 긴밀하고 오랜 관계를 생각하면 미국 식품업계가 한국 시장에서 갖는 경쟁력은 아직 크다고 생각합니다. 앞서 말씀 드렸듯이 미국제품에 대한 경험이 많은 한국인들과 한국에서 새로운 사업을 시작하는 한국계 미국상공인들의 숫자가 나날이 늘어나는 것을 보면서 저는 양국간의 긴 유대관계를 체감했고 한국은 중소기업가가 승부를 걸어 볼만한 '활력 있는' 경제를 가지고 있다는 생각도 해봤습니다.

또한 한국의 경제가 2009년에 시작된 글로벌 경기침체에도 불구하고 비교적 안정된 상태를 유지하는 것을 지켜볼 수 있어서 기뻛고, 앞으로도 저희 직원들과 함께 여러분들의 사업기회를 확장하고 더 큰 이익을 가져오는데 도움이 되고 싶다는 바람도 커졌습니다. 미국에서는 신규 중소기업이 잘 되면 나라 전체의 경제도 잘 된다는 믿음이 있습니다. 마찬가지로 한국에서도 신형 중소기업들이 창업하고, 사업 성공을 이룰 수 있도록 정부가 아낌없이 지원하여 많은 건강한 중소기업들로 튼튼한 경제를 구축할 수 있기를 바랍니다.

앞으로 저희 미국농업무역관은 한국의 소비자들에게 한국 시장에 진출해 있는 미국산 농식품의 품질과 다양성에 대한 인식을 재고하고, 미국산 와인 및 맥주 등과 같이 아직 시장에서의 위치가 상대적으로 낮은 품목들에 대한 마케팅 활동을 더욱 활발히 펼치고자 합니다. 한국시장에서 미국농식품의 성장가능성을 보여주는 예로 지난 5월 고양국제전시장에서 개최된 서울국제식품전에 참가했던 미국수출업체의 규모는 사상 최대였으며, 내년에는 그 규모가 더욱 커질 것으로 예상됩니다. 또한 2016년은 그레이트 어메리칸 컬리너리 캠프의 10주년 행사가 있는 해로서 더욱 다양한 종류의 식재를 소개하는 자리로 만들도록 노력할 것입니다.

케빈 세이젤
미국농업무역관장
Kevin Sage-EL



끝으로 지금까지 한결같이 저희 미국농업무역관과 긴밀하게 협력해 주시고 도움을 아끼지 않으신 수입업체, 식음료업계 관계자 여러분께 감사의 말씀을 드리며 앞으로도 계속 함께 일할 수 있기를 희망합니다. 여러분의 성공을 위해 어떤 도움이 되어 드릴 수 있는지 함께 머리 맞대고 고민하는 미국농업무역관이 되겠습니다.

감사합니다.

ATO 가족의 인사

2015년 가을입니다. 올해는 태풍과 같은 큰 날씨 피해 없이 잘 넘어가는 줄만 알았는데 가뭄의 피해가 생각보다 큰가 봅니다. 도시에서는 어쩌다 몇 시간만 단수가 되어도 씻지를 못한다, 외식을 한다 온갖 호들갑을 떠는데 야속한 가뭄에 우리의 먹거리를 책임지고 있는 농업인들과 일상생활의 영위조차 하지 못하고 있는 지역 주민들의 마음은 얼마나 타들어갈지 대충으로도 짐작하기가 힘듭니다. 역시 가장 기본적인 것에 가장 큰 감사를 가지라는 뜻의 경종이라 생각하며 지금 주어진 모든 것을 한번씩 살펴 보고 하나하나 감사하는 겸허한 마음을 갖게 됩니다. 미국농업무역관 직원 일동은 저희 소식을 소중한 정보로 생각해 주시고 찾아 주시는 여러분들께 올해도 지면 특별판을 통해 인사 드릴 수 있게 되어 매우 기쁘고 감사하게 생각합니다.

끝을 보이지 않고 지속되는 경제 저성장 기조는 2015년에도 여러분의 비즈니스 성공에 상당한 걸림돌이 되고 있을 것이라 생각합니다. 저희는 그 외에도 항상 도사리고 있는 내외의 무수한 리스크들까지 예측하고 대항해야 하는 여러분들을 도와 드리기 위해 유용하고 정확한 정보를 빠르게 제공하는 것을 매년 활동 목표로 삼고 있습니다. 지난 해에도 <서울국제식품전>, <미국식품전시회 및 국제전시회 구매사절단>, <그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프> 등 연중 다양한 행사를 통해 여러분들을 만나고 유익한 정보를 전달해 드리고자 노력했으며, 내년에는 동일한 행사들을 더욱 확장하는 한편 내실을 다져서 더 많은 분들께 더 나은 도움이 되는 ATO가 되고자 합니다.

항상 저희 활동에 참여해 주시고 협력해 주신 독자 여러분들의 후원에 보답하기 위해서 2016 회계연도에도 ATO 가족은 더욱 열심히 될 것이며 더 높은 수준의 프로그램을 준비하여 찾아 뵈실 것을 다시 한번 약속 드립니다. 저희가 도움이 될 수 있는 기회가 있다면 언제든지 연락하시고 2016 회계연도 (2015년 10월~2016년 9월) 동안 저희가 진행할 프로그램에도 적극적으로 관심 가져 주시기를 부탁드립니다. 감사합니다.



유선영

마켓홍보 담당관

Sun Young Yoo
Market Promotion Specialist
Sunnyoung.Yoo@fas.usda.gov
02-6951-6851

김선숙

교역자료담당

Sun Sook Kim
Resource Coordinator
Sunsook.Kim@fas.usda.gov
02-6951-6853

권지현

행정 · 회계담당

Jhee Hyun Kwon
Administrative Assistant
Jheehyun.Kwon@fas.usda.gov
02-6951-6848

오영숙

마케팅 담당관

Young Sook Oh
Marketing Specialist
Youngsook.Oh@fas.usda.gov
02-6951-6845

한영동

무역자료 · 메신저

Young Dong Han
Ag. Marketing Clerk & Messenger
Youngdong.Han@fas.usda.gov
02-6951-6849

오상용

수석 마케팅 담당관

Sang Yong Oh
Senior Marketing Specialist
Sangyong.Oh@fas.usda.gov
02-6951-6852



미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설안내

주한미국대사관 농업무역관(Agricultural Trade Office, ATO)은 1980년 설립된 이래 미국의 우수한 농산물과 가공식품들이 보다 원활하게 한국시장에 진출할 수 있도록 각종 정보와 서비스를 미국의 공급업체와 한국의 수입업체에게 제공하는 교량 역할을 하고 있습니다. 미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설은 다음과 같습니다. 모든 서비스 및 시설의 이용은 무료입니다.



한국 진출 희망 미국 업체 정보 서비스(New-to-Market U.S. Exporter Information Service)

한국의 수입업체나 협력업체를 찾고있는 미국의 새로운 공급업체와 제품에 대한 정보를 미국농업무역관이 사전에 파악하고 있는 국내 업체에게 제공해주는 서비스입니다. 본 정보에는 단순한 신상품 정보에서부터 외식 프랜차이즈 사업, 한국내 지사 또는 합작사 설립, 농장 및 제조시설 합작 투자 등 매우 다양한 분야에 걸친 사업기회정보가 포함됩니다. 이러한 정보를 수신하기를 원하시는 국내 업체는 사전에 직접 미국농업무역관을 방문하시거나 전화나 이메일 등을 통해서 원하시는 정보의 종류나 사업 관심분야를 미리 알려주셔야 합니다.



비즈니스 개발 지원업무 (Business Development Assistance)

ATO는 한국에 아직 진출하지 않은 미국의 농, 수, 축, 임산물 및 가공식품 공급업체 및 신제품들을 국내에 소개하고 이들이 한국의 유망한 수입업체와 장기적이고 성공적인 비즈니스 파트너쉽을 개발할 수 있도록 다양한 서비스를 제공합니다. 이를 위해 구매사절단 파견, 미국 식품박람회 방문단 파견, 미국 공급업체의 한국 방문 및 제품 세미나 개최, 그리고 원격 화상회의를 통한 거래상담 등 다양한 형태의 비즈니스 개발 지원활동을 펼치고 있습니다.



수출업체 정보 제공 및 데이터베이스 등재 서비스 (U.S. Supplier List & ATO Contact Database)

본 서비스는 한국의 수입업체가 찾고 있는 미국산 농수축산물 및 가공식품의 수출업체를 찾아 드리는 알선 서비스입니다. ATO에 비치된 신청서 (본 책자의 뒷면 표지에도 실려 있습니다)를 작성하시어 팩스 또는 이메일을 통해 희망하는 제품 및 특정 거래 희망 지역 등을 저희 직원에게 알려주시면 미국농업무역관이 가지고 있는 자료 및 미국농무성 데이터베이스의 검색을 거쳐 답변을 드릴 것이며, 정기 소식지 및 각종 행사에의 초대장 등을 받고자 하실 때도 마찬가지로 동 양식을 작성하시어 저희에게 접수하시면 미국농업무역관 데이터베이스에 등재하여 각종 정보를 제공해 드리게 됩니다.



ATO가 제공하는 기타 서비스와 시설



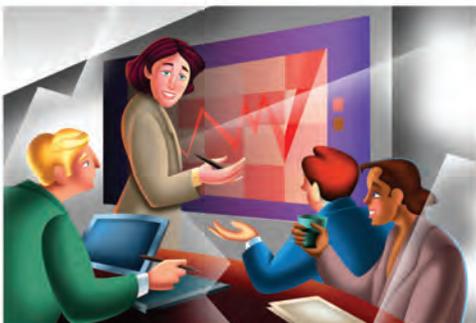
미국 식품 및 농산물 홍보 및 프로모션 행사(Promotion & Publicity Activities)

ATO는 한국에 새로 소개되는 미국산 농산물과 식품의 홍보를 위해 다양한 프로모션 행사를 개발, 개최하고 있습니다. 이들 행사에는 국내 식품전시회, 호텔 및 레스토랑의 메뉴프로모션, 소매점 판촉 및 시식 이벤트, 그리고 교육 세미나 등의 다양한 마케팅 프로그램이 포함됩니다. 또한 다가오는 ATO 행사들에 대한 정보를 담은 정기 소식지 'ATO NEWS'를 분기별로 발간하여 팩스 및 이메일로 한국의 수입업체에 제공하고 있습니다.



세미나실 (Multi-Function Room)

ATO사무실 내에는 시청각 기자재를 갖춘 20평 규모의 대회의실과 6평 규모의 소회의실 및 작은 주방이 마련되어 있어 세미나는 물론 소규모 시식회, 견본품 전시회, 일대일 미팅 등 각종 행사에 이용될 수 있으며 미국산 제품의 홍보를 위한 행사를 위해서 무료로 대여하고 있습니다.



ATO 인터넷 홈페이지 (www.atoseoul.com)

ATO 인터넷 홈페이지에 들어오시면 각종 행사참여 안내, 미국의 주요 식품박람회, 미국 농업무역관이 작성한 각종 보고서 등 원하시는 다양한 정보를 편리하게 찾아볼 수 있습니다. 또한 미국 농무성 및 관련 기관, 여러 생산자 협회들의 인터넷 홈페이지에도 링크되어 있어 보다 광범위한 정보를 편리하게 찾아보실 수 있습니다.



Market Information

- 한미자유무역협정
- 한국 농식품시장 뉴스 리포트
- 한국 농식품시장 개황
- 한국 시장 보고서(GAIN 리포트)
- 한국 식품시장 법규/정책
- 한국 농식품 수입 데이터

U.S Exporter Supports

- ATO 주요행사소식
- ATO 활동계획
- 한국 수입업체 명단
- GSM 102
- SRTG 지역무역협회 프로그램

Korean Exporter Supports

- ATO 소식지
- 미국 식품산업 주요 뉴스
- 신규 미국수출업체 소개
- 미국 농식품 수출업체 명단
- 유용한 마케팅 자료

Contacts / Resources

- 미국농무부 관련 생산자협회
- 미국 개별주 농무부
- 지역무역협회(SRTG)
- 한국내 미국 주정부 대표사무소(ASOK)
- 주한상공회의소(AMCHAM)

한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입 실적 분석

한미자유무역협정 관련 정보 검색

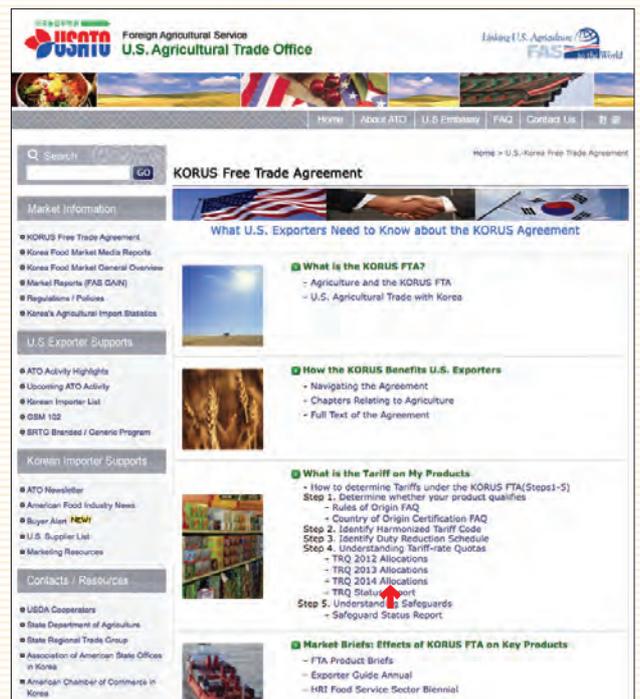
저희 미국농업무역관에서는 한미자유무역협정에 의해 교역조건이 달라지는 농식품에 관하여 궁금해하시는 업계 관계자분들의 편의를 위해 미국농업무역관 홈페이지를 통해 관련 정보를 제공해 드리는 특별 페이지를 만들어 운영하고 있습니다. 저희 농업무역관의 영문 홈페이지 (www.atoseoul.com)를 방문하시어 처음 보이는 화면의 윗 쪽에 있는 Read more about how the KORUS FTA affects you...를 클릭하시면 한미FTA협정의 본문내용, 부록, 시행 방법 및 절차, 각 품목 별 관세 취급, 관세할당물량, 주요 품목들에 대한 간략한 시장보고서 등 매우 다양한 정보를 만나실 수 있습니다. 독자 여러분의 많은 이용과 조언을 부탁드립니다.



한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 제도

2012년 3월 15일 공식 발효된 한미자유무역협정에 의하면 많은 농식품 수입에 있어서 관세가 즉시 철폐 또는 단계적으로 인하됩니다. 이러한 일반적인 관세경감의 혜택을 받는 대부분의 품목들과는 달리 지정된 19개의 품목이 관세할당물량 (TRQ: Tariff Rate Quota)의 범위 내에서는 무관세로 수입될 수 있습니다. 10월 중순 현재 상당수의 품목들이 할당된 물량을 빠른 속도로 소진하며 수입되었고 특히 올해 1,927톤을 할당 받은 냉동 닭치는 올해도 시행 첫날에 모든 물량에 대한 통관 신청이 끝났으며 5,180톤을 할당 받은 냉동 명태 또한 현재 75.8퍼센트의 소진율을 보이며 새로운 수혜 품목으로 등장하는 등 매우 성공적으로 운용되고 있습니다. 그밖에 84.1퍼센트를 소진한 치즈와 98.2 퍼센트를 소진한 건초 등이 대표적인 TRQ 품목들이며 대두 (연간 25,750톤), 우유 및 분유 (연간 5,464톤), 식용 유장 (연간 3,278톤) 등도 TRQ제도 아래 활발히 수입되고 있는 품목들입니다.

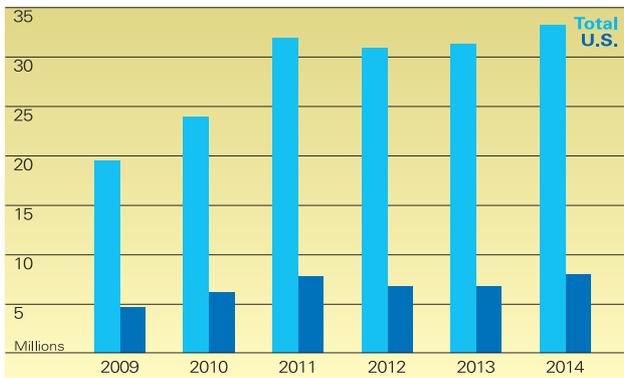
한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 해당 품목과 수입 요령에 대해 더 자세히 알고 싶으신 분은 앞서 소개된 미국농업무역관 홈페이지 내 KORUS FTA에 관한 특별 페이지를 검색 하시거나 <http://www.atoseoul.com/fta/TRQ%20Status%20Report.pdf>로 바로 들어가시면 됩니다.



한미자유무역협정 특집 농식품 수입 실적 분석

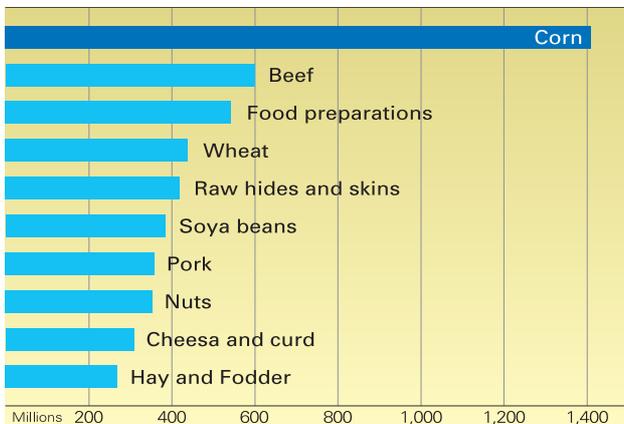
아직 2015년도가 끝나지 않았고 공식적 무역 통계 또한 1월~8월말까지만 집계된 상황이지만 한미자유무역협정이 본격적으로 시행된 지 만 3년 반이 흐른 현재, 글로벌 경제위기와 내수경기침체라는 상황 속에서 한국의 농식품 수입은 어떤 변화의 흐름을 보이고 있는지 분석해 보는 것이 여전히 의미있는 작업이 될 것이라는 생각으로 저희 ATO 직원들은 한국무역협회에서 발표한 교역 자료를 근거로 삼아 올해도 다음과 같은 통계표들을 만들게 되었습니다. 독자 여러분들께 조금이라도 유용한 정보가 되기를 희망하면서 제공해 드리는 분석인 만큼 이용하시는 많은 독자분들의 건의나 조언을 기다립니다.

1. 2009년-2014년 연도별 농식품 수입 실적 (금액기준, US dollar)



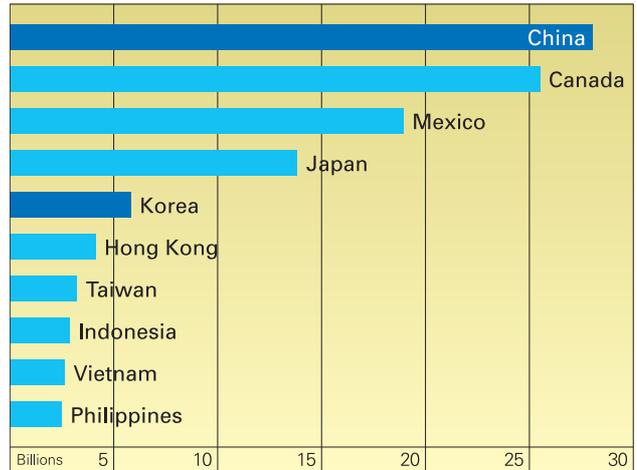
2008년도 세계금융위기로 2009년 대폭 감소했던 한국의 농식품 수입액은 다시 2년간 증가세를 보인 후 2012년도에는 총액기준, 미국산 기준 모두 소폭 감소했다가 2013년도에는 2011년 수준까지 회복 후 2014년도에도 약 5.9퍼센트의 증가를 보임. 2014년 미국으로부터의 농식품 수입액은 전년 대비 약 30.6퍼센트 대폭 증가하며 시장점유율 또한 전년대비 약 4퍼센트 신장된 24퍼센트를 기록함.

2. 2014년도 한국의 10대 미국산 수입 농식품 (HS분류표 4자리 기준)



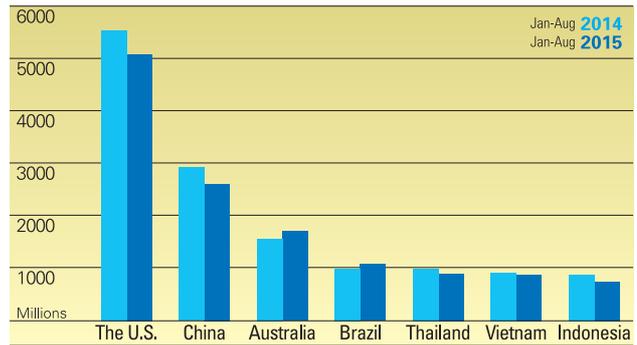
2014년도 금액기준 한국이 미국으로부터 가장 많이 구매한 농식품은 2012년도까지 수입 1위 품목에서 2013년 작황 부진으로 10위권 밖으로 밀려났다가 다시 돌아온 옥수수였으며 쇠고기, 조제식품, 소맥, 원피, 대두 등이 그 뒤를 따름. 닛트류의 빠른 성장과 2013년부터 새롭게 10위권내에 진입한 치즈류의 약진이 주목됨.

3. 2014년도 미국 농식품의 주요 수출 대상 국가



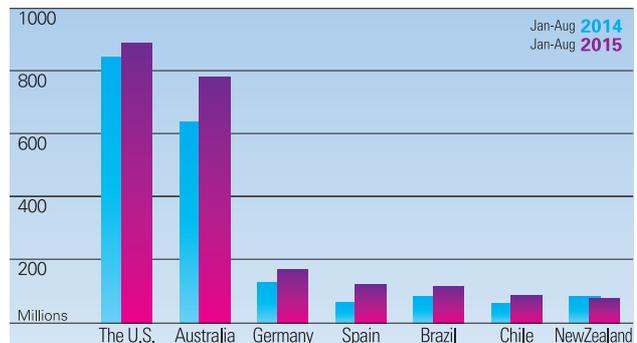
2014년도 미국산 농식품의 수입국 1위 자리는 3년 연속 중국이 차지. 한국은 수입금액 기준 5위를 유지하였으며, 상위 10개국 가운데 캐나다와 멕시코를 제외한 8개국이 중국과 일본, 한국 등을 포함한 아시아권 국가들.

4. 주요 교역 국가로부터의 농식품 수입 실적 (2014년 1-8월 vs. 2015년 1-8월)



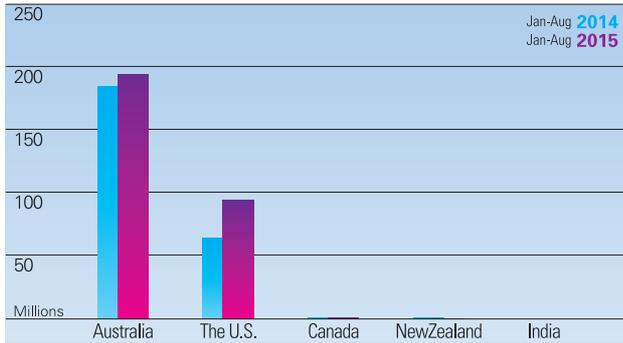
경기침체의 결과로 작년 동기 대비 한국의 농식품 수입액은 다소 줄어든 상황. 미국과 중국으로부터의 수입은 작년 동기 대비 소폭 감소했고, 호주와 브라질로부터의 수입은 미약하게 상승, 베트남으로부터도 소폭 감소, 태국과 인도네시아로부터는 다소 큰 감소를 보임. 원전사태로 인한 소비자 불안을 극복하지 못한 듯 일본은 여전히 농식품 교역규모 7위권 밖에 머물고 있다.

4-1. 관세율표 제2류 육과 식용설육의 수입



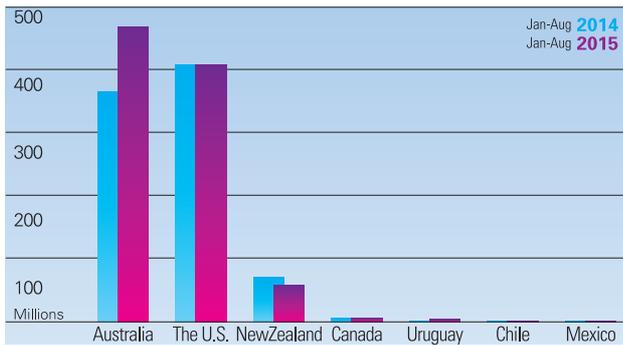
쇠고기와 돼지고기 등을 포함하는 해당 제품군 전체의 수입은 2012년-2013년 사이 11퍼센트 감소했었으나 2013년 이후 현재까지 증가세를 이어 오고 있음. 올해 미국산 1월-8월 수입액은 작년 동기 대비 약 5.4퍼센트 증가. 한우사육두수 감소로 인한 높은 한우 가격등의 요소를 감안할 때 수입육 시장에는 긍정적인 움직임이 기대됨.

4-1-1. 관세율표 제2류 육과 식용설육 중 신선 쇠고기의 수입



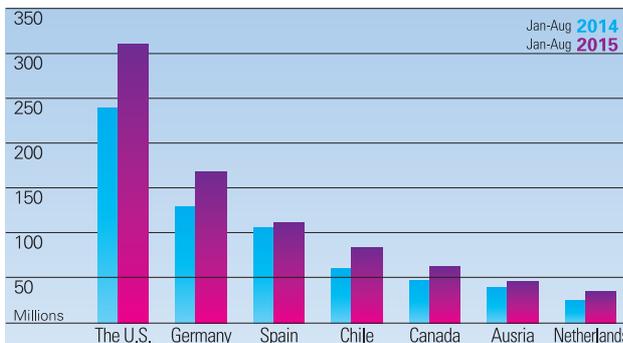
신선(냉장) 쇠고기의 수입은 경기침체와 국내 재고량등으로 인해 2012년까지는 수입이 감소하는 추세였다가 2013년에는 다시 회복세로 돌아선 후 계속 증가하고 있으며 올 1월-8월 사이 수입은 전년 동기 대비 호주산이 약 5퍼센트 성장하는 데 그친 반면, 미국산은 외식체인업체로부터의 사용 및 수요 증가로 약 46퍼센트 대폭 성장을 보이며 시장점유율도 획득중.

4-1-2. 관세율표 제2류 육과 식용설육 중 냉동 쇠고기의 수입



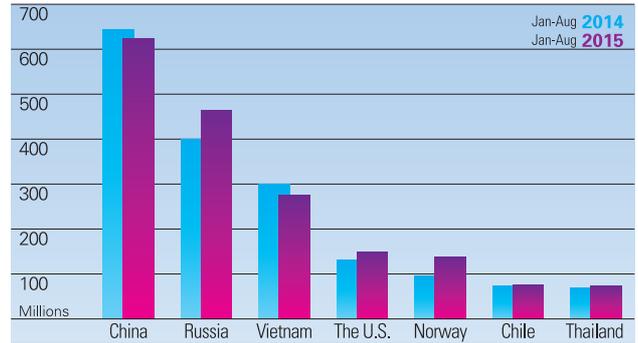
전세계로부터 냉동 쇠고기의 수입은 전년 동기 대비 약 11퍼센트의 증가를 보인 가운데 미국산은 연초 서부항만노조파업으로 인한 수출물동량 적체 등의 문제로 수입이 제한돼 전년도와 비슷한 수준에 그쳤으나, 호주산은 약 29퍼센트 수입이 늘어난 것으로 보이며 쇠고기 냉동육 부분에서는 현재 호주가 미국보다 약간 높은 시장점유율을 기록중.

4-1-3. 관세율표 제2류 육과 식용설육 중 신선, 냉장, 냉동 돼지고기의 수입



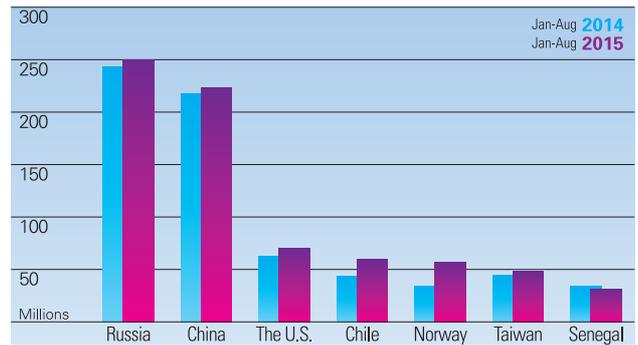
돼지고기 (신선, 냉장, 냉동) 수입에 있어서 단일국가로는 여전히 미국이 최대 수출국 위치를 유지한 가운데 2013년 발생한 PEDV질병으로 인해 주춤했던 돼지고기 수출이 다시 회복하여 올 1월-8월 미국산 돼지고기의 수입은 전년 동기 대비 약 30퍼센트 증가. 독일, 스페인, 오스트리아 등 EU국들은 러시아로의 수출금지로 인해 거래선을 아시아로 돌려 한국으로의 수출을 꾸준히 늘려가는 모습.

4-2. 관세율표 제3류 어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물의 수입



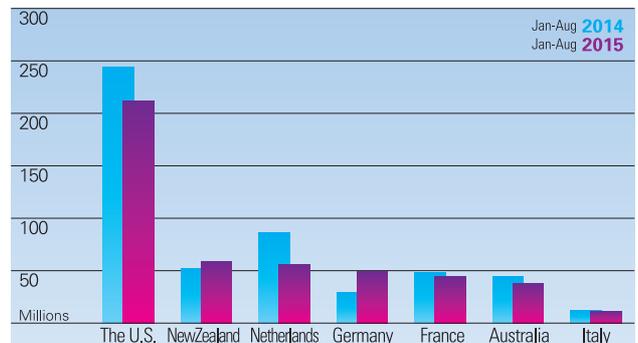
올해 1월-8월 수산물의 전체수입액은 전년 동기 대비 4.3퍼센트 증가한 가운데 상위 7개 국가 중 1위 수출국인 중국과 3위인 베트남으로부터의 수입은 감소한 반면 5위국 노르웨이, 2위국 러시아와 4위국 미국으로부터의 수입은 각각 44퍼센트, 16퍼센트, 13퍼센트 증가세를 보임. 미국의 경우 냉동어류, 황례, 랍스터 등의 품목군이 증가세의 견인차 역할.

4-2-1. 관세율표 제3류 어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물 중 필레를 제외한 냉동어류의 수입



냉동어류의 경우 올해 1월-8월 전체수입액은 전년 동기 대비 11퍼센트 증가한 가운데 미국산은 약 15퍼센트 가량 증가. 전반적인 외식경기의 침체가 이어지고 있지만 명태, 대구, 연어, 임연수, 은대구, 불락, 아귀, 먹장어 등 특정 수산물에 대한 수요가 고르게 회복되어 미국산 냉동어류의 수입은 최소 포함 내지는 증가가 예상됨.

4-3. 관세율표 제4류 낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품의 수입



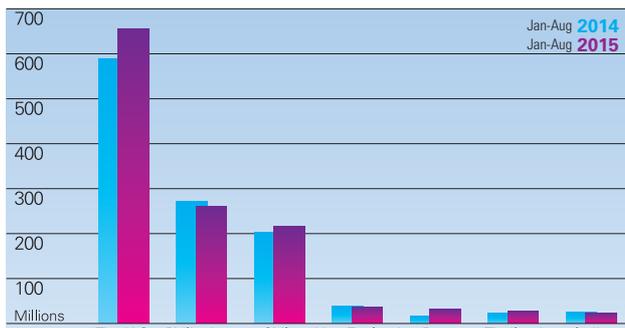
제품군 전체의 올해 1월-8월 수입액은 전년 동기 대비 약 9퍼센트 감소. 미국산 또한 농축크림, 유청, 치즈 등의 낙농품 수입이 감소하고, 미국내에서의 사발병으로 인한 관련품목 금수조치로 인해 조란 제품의 수입이 42퍼센트 감소하는 특수 상황.

4-3-1. 관세율표 제4류 낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품 중 치즈와 커드의 수입



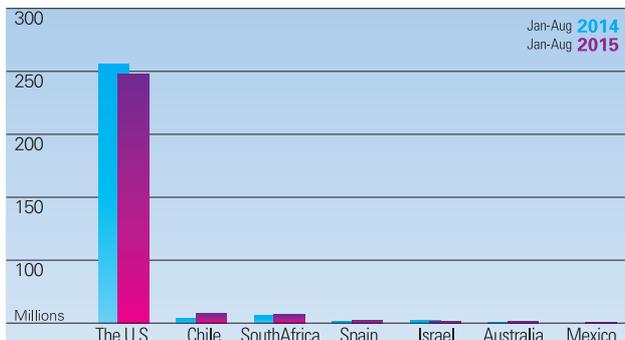
치즈와 커드의 올해 1월-8월 수입액은 전년 동기 대비 약 7퍼센트 증가한 가운데 압도적인 시장 선도국인 미국산의 수입은 약 6퍼센트 감소. 뉴질랜드 및 EU 국가들의 수출은 다소 증가.

4-4. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류의 수입



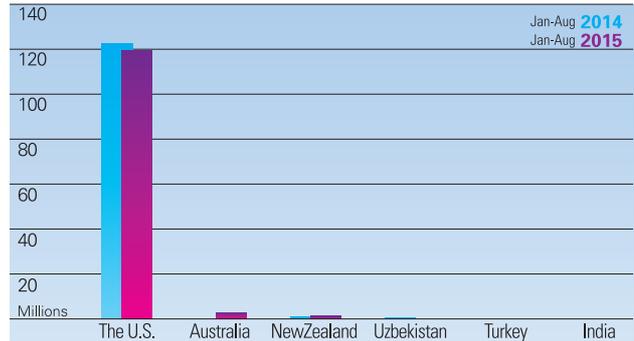
감귤류, 포도, 체리, 아몬드, 호두 등을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 9퍼센트 증가한 가운데 미국산은 약 11퍼센트 증가하며 시장점유율 48퍼센트를 유지, 최대 수출국으로서의 자리를 지킴.

4-4-1. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류 중 감귤류의 수입



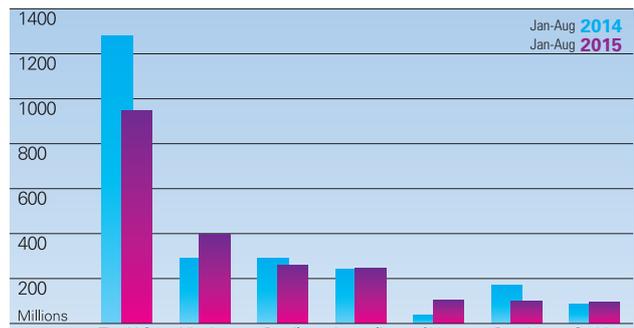
오렌지와 자몽, 레몬을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 14퍼센트 증가한 가운데 미국산 역시 약 11퍼센트 증가. 앞으로 남아 있는 분기에 미국산 오렌지가 수입되는 시즌이 시작되므로 증가세는 다소 올라갈 것으로 예상.

4-4-2. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류 중 체리, 복숭아, 살구의 수입



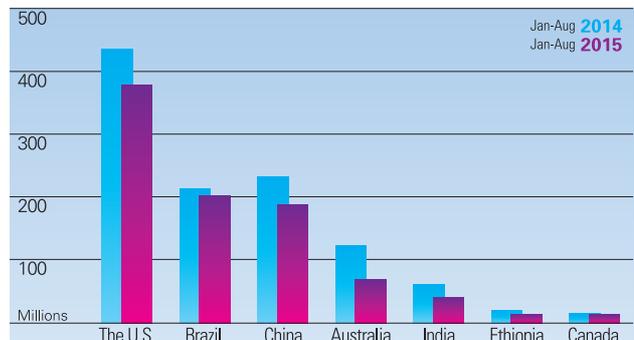
실질적으로 체리의 수입을 보여주는 그래프로서 미국이 시장에서 독보적인 위치에 있음을 알 수 있으며 이 분야 전체수입액은 2012년에 폭발적인 증가를 보인 후 2013년도 대폭 증가, 2014년과 올해 1-8월의 수입은 동기 대비 보합을 유지. 물량은 작지만 한-호주 FTA의 결과로 관세가 철폐된 호주산 체리의 수입이 폭발적으로 늘어난 것이 눈에 띈.

4-5. 관세율표 제10류 곡물의 수입



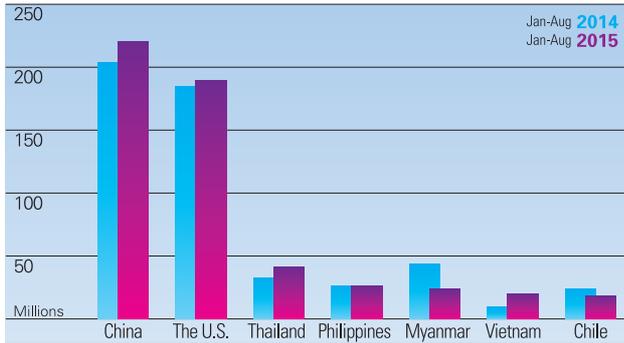
옥수수, 소맥, 보리 등을 포함하는 품목군으로서 전세계로부터의 수입액은 전년 동기 대비 약 5퍼센트 감소. 미국산은 소맥, 보리, 옥수수 등의 수출이 각각 19퍼센트, 78퍼센트, 37퍼센트 감소하여 약 16퍼센트 가량 감소를 보인 가운데 우크라이나, 브라질, 중국 등으로부터의 수입이 늘어남.

4-6. 관세율표 제12류 채유용 종자와 과실, 공업용 또는 의약용의 식물, 짚과 사료용 식물의 수입



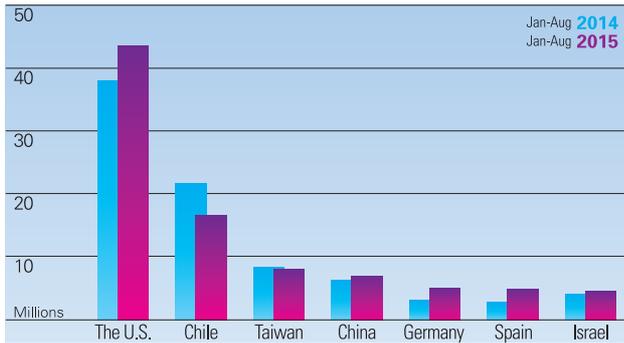
대두, 낙화생, 유채, 해바라기씨, 해조류, 짚, 알팔파 등을 포함하는 품목군으로서 올 1월-8월 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 18퍼센트 감소. 미국산의 경우 대두의 수입이 약 30퍼센트 줄어든 반면 각종 채소 종자류, 흙, 건초 등의 수입은 다소 늘어나 이 품목군 전체의 수입은 전년도 동기 대비 약 13퍼센트 감소하는 데 그침.

4-7. 관세율표 제20류 채소, 과일, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품의 수입



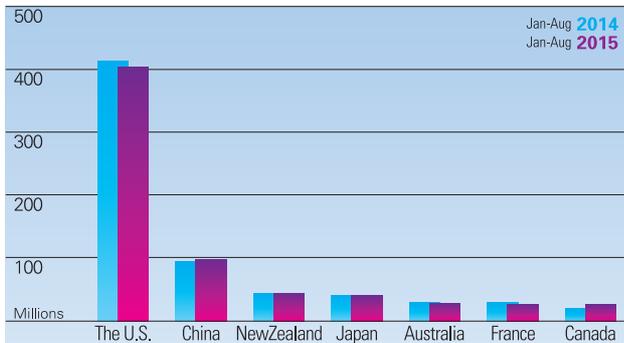
잼, 젤리, 주스, 가공 채소를 포함하는 품목군으로서 중국이 주도적인 수출국이었으나 미국이 매년 중국과의 격차를 줄이며 점유율을 끌어올리고 있다. 올해 1월-8월까지 전체적인 수입이 3.7퍼센트 가량 증가한 가운데 미국도 약 2.6퍼센트 증가하며 중국과 함께 수출액 규모를 전년 동기과 비슷한 수준으로 유지.

4-7-1. 관세율표 제20류 채소, 과일, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품 중 과일 주스의 수입



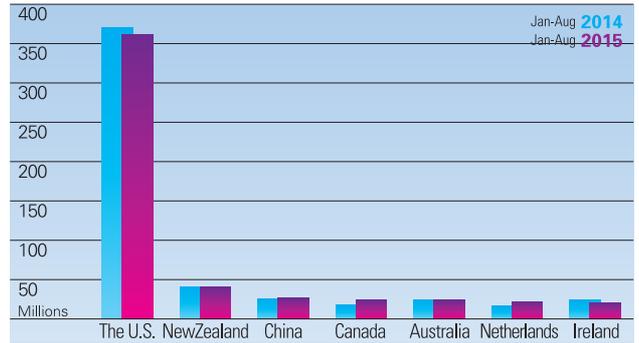
올해 1월-8월 전세계로부터의 수입은 전년 동기과 매우 유사한 가운데 미국산 과일주스의 수입은 약 14퍼센트 가량 증가. 중국, 독일, 스페인 등 경쟁국들의 성장세가 보이지만 미국은 여전히 약 40퍼센트의 시장 점유율을 가진 최대 수출국의 위치를 유지.

4-8. 관세율표 제21류 각종 조제식품의 수입



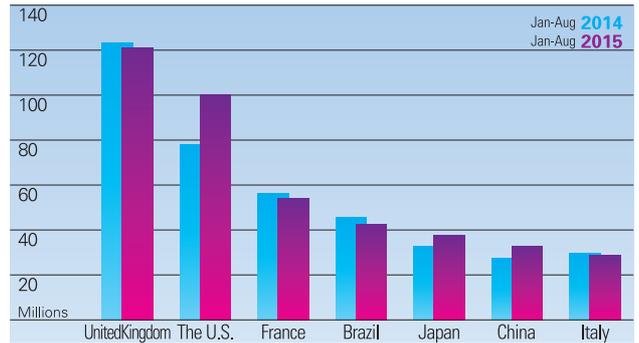
커피조제품, 소스, 조미료, 수프, 아이스크림 등을 포함하는 품목군으로 올 1월-8월 전체적인 수입액은 전년 동기 대비 보합 상태로 미국 및 기타 국가들의 수출은 정체 내지 다소 감소. 2014년 한 해 동안 본 품목군의 수입 규모는 약 13억 달러를 기록했으며 미국으로부터의 수입은 2010년 대비 2배 성장한 6억 달러 규모.

4-8-1. 관세율표 제21류 각종 조제식품 중 두부, 음료 베이스, 시럽, 인삼제품, 각종 향료 등의 수입



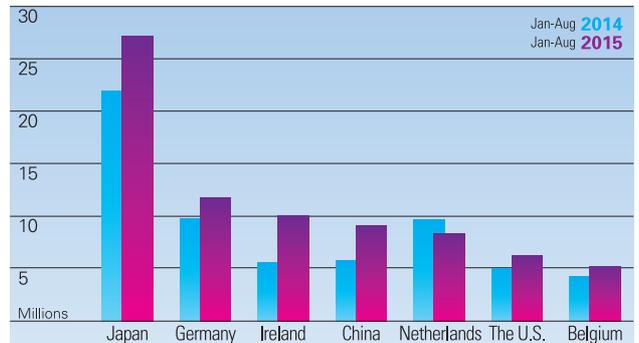
올해 1월-8월 전체적인 수입은 전년 동기과 동일함. 미국은 여전히 압도적인 점유율을 유지하고 있지만 수출액은 전년 동기 대비 늘리지 못함. 이 품목군의 2014년도 한해 전체 수입액은 약 9억3천6백만 달러 규모였으며 그 중 미국산의 규모는 5억3천3백만 달러.

4-9. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초의 수입



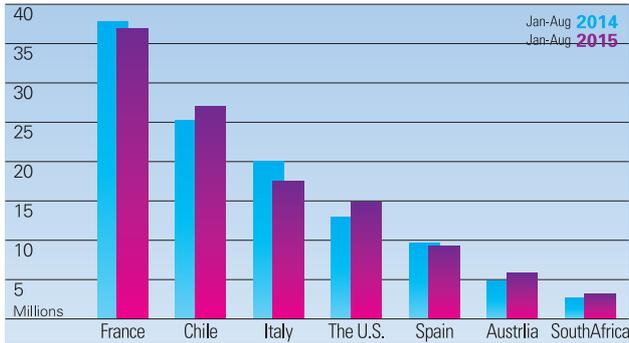
맥주는 제22류의 품목 중 지배적인 상품이지만 성장하는 품목으로서 올해 1월-8월 수입은 전년 동기 대비 25퍼센트 증가. 미국은 일본, 독일, 아일랜드, 중국, 네덜란드에 이은 6번째 수출국으로서 지난해 동기 대비 약 23퍼센트 증가를 보임.

4-9-1. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 맥주의 수입



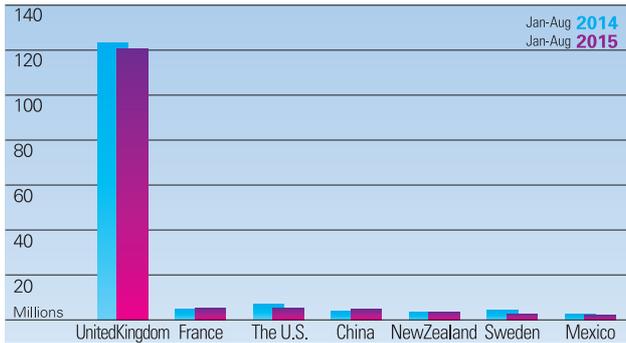
맥주는 제22류의 품목 중 지배적인 상품이지만 성장하는 품목으로서 올해 1월-8월 수입은 전년 동기 대비 25퍼센트 증가. 미국은 일본, 독일, 아일랜드, 중국, 네덜란드에 이은 6번째 수출국으로서 지난해 동기 대비 약 23퍼센트 증가를 보임.

4-9-2. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 와인 수입



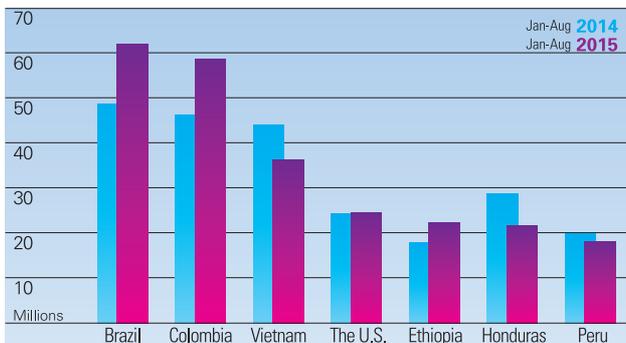
올해 1월-8월 와인의 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 1퍼센트 증가에 그친 가운데, 미국의 수출은 약 10퍼센트의 증가를 나타내며 프랑스, 칠레, 이탈리아에 이은 4위 수출국으로서 12퍼센트대의 점유율을 보이고 있다.

4-9-3. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 증류주, 리큐르 수입



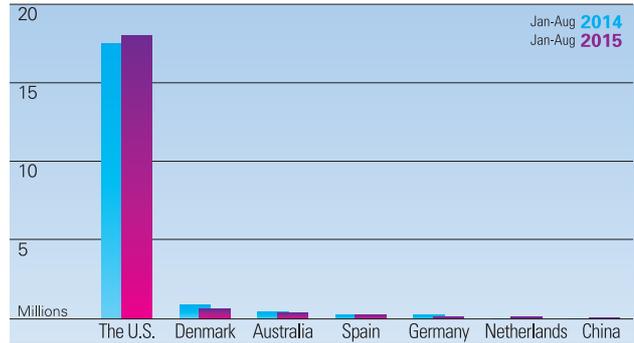
시장 지배적 수출국인 EU로부터의 수입이 정체됨에 따라 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 3퍼센트 감소하였고, 미국산 증류주 및 리큐르의 수입 또한 26퍼센트 가량 감소한 가운데 중국산 증류주의 수입이 대폭 증가.

4-10-1. 관세율표 제9류 커피, 차, 마태 및 향신료 중 커피 수입



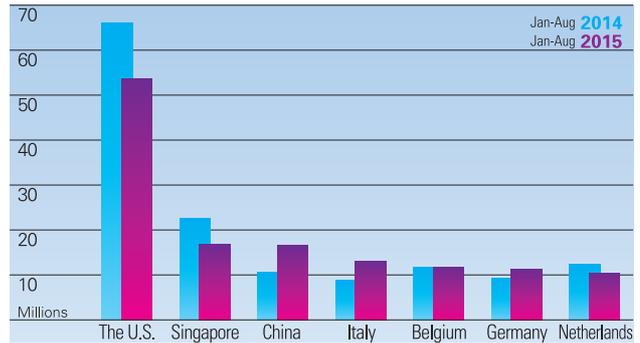
이 분야의 전체적인 수입액이 약 11퍼센트 증가한 가운데 미국산 커피의 수입은 전년 동기과 같은 수준. 미국은 커피 비생산국이며 4위 수출국으로서의 지위와 약 7퍼센트의 시장점유율을 확보하고 있다.

4-11-1. 관세율표 제16류 육류, 어류, 갑각류, 연체동물 또는 기타 수생무척추동물의 조제품 중 소시지의 수입



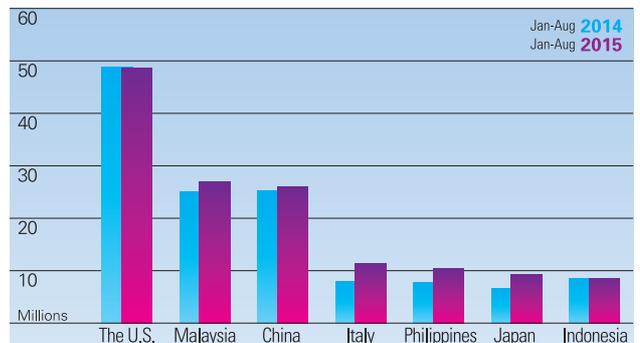
제16류에 해당하는 품목 중에서 소시지의 수입은 2014년 한 해 3천만 달러 규모로서 품목군내에서의 비중은 작으나 미국이 압도적으로 시장을 점유하고 있는 품목. 올해 1월-8월 전세계로부터의 수입은 전년 동기와 비슷한 수준을 유지한 가운데, 미국은 약 3퍼센트 정도 증가하며 호주 및 EU 국가들의 추격을 따돌림.

4-12-1. 관세율표 제18류 코코아와 그 조제품 중 초콜렛의 수입



올해 1월-8월 초콜렛의 전체적인 수입은 전년 동기와 유사한 수준. 주요 공급자인 미국과 싱가포르로부터의 수입은 감소한 반면, 중국, 이탈리아, 독일의 성장이 눈에 띈다. 2014년도 한해 초콜렛의 수입액은 약 3억 2천 3백만 달러 규모였으며 그 중 미국산의 규모는 9천 5백만 달러로 약 30퍼센트를 점유.

4-13-1. 관세율표 제19류 곡물, 분, 전분 또는 밀크의 조제품과 베이커리 제품 중 빵, 파이, 케이크, 비스킷 등의 수입



매년 꾸준히 성장하는 품목군으로서 올해 1월-8월 전체 수입액은 전년 동기 대비 약 8퍼센트 증가. 말레이시아, 중국, 이탈리아, 필리핀, 일본 등으로부터의 수입은 증가하고 미국과 인도네시아로부터의 수입은 미약하게 감소했으나 미국은 약 25퍼센트의 점유율을 기록하며 주요수출국으로서의 위치를 유지.

2015 회계연도 ATO 활동 정리

(2014년 10월 - 2015년 9월, 10월 일부 포함)

지난 1년 동안 ATO의 활동에 참여해주시고 도움을 주신 많은 분들께 깊은 감사를 드립니다. 개별 프로그램에 대해 보다 상세한 정보가 필요하신 분께서는 ATO에 문의하시기 바랍니다.

Focused Trade Mission to Korea for Specialty and Natural Products

2014년도 미국 중서부/ 동북부 스페셜티 및 내추럴 식품 사절단 방한

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔
2014년 10월 30 - 31일

미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 2014년 10월29-30일 양일간의 미국중서부/동북부 지역의 8개 식품업체 방한을 맞이하여, 서울 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔에서 한국의 식품 수입 및 유통업체를 초청하여 개별 상담회 및 네트워킹 리셉션을 진행하였습니다. 본 행사를 통해 이들 8개 공급업체는 베이킹 믹스, 치즈 및 유제품, 야생 블루베리, 수산물 가공품 등 미국 중서부와 동북부 지역의 다양한 스페셜티 푸드를 소개하였으며 각 업체의 제품을 응용한 메뉴를 비즈니스 네트워킹 리셉션에서 선보이기도 하였습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



USDEC U.S. Dairy Ingredients Seminar

미국유제품협회 “유제품 원료의 혁신과 재발견 세미나” 개최

서울 강남구 삼성동 그랜드인터컨티넨탈호텔
2014년 11월 3일



미국 유제품 수출 협의회 한국 사무소 (U.S. Dairy Export Council Korea)는 2014년 11월 3일 (금) 그랜드 인터컨티넨탈 호텔 국회로에서 ‘미국산 유제품 원료의 혁신과 재발견’ 세미나를 개최, 한국인의 건강 증진을 위한 우유 및 유청단백의 중요성과 영양학적 가치, 그리고 미국 유제품의 현황과 전망을 소개하는 자리를 마련했습니다. 유청단백 뿐 아니라 우유단백(MPC)이나 유청 페르메이트 등 천연 우유에서 파생된 단백질을 제품에 적용하면 최종 제품의 영양 및 기능을 증진시킬 수 있는데, 이번 세미나에서는 해외 식음료 제품 개발 전문가가 내한하여 이러한 다양한 식음료 제품에 기능과 영양을 더할 수 있는 미국산 유제품 원료를 폭넓게 소개하였으며 해마다 성장해 나가고 있는 미국 유제품 시장의 현황과 전망을 들을 수 있었습니다. 본 행사에는 국내 유수의 기업 및 제품개발 관계자 80여명이 참석해 유청단백 원료 및 관련 연구결과에 관한 높은 관심을 보여주셨습니다. (문의: 유제품 수출협의회 한국사무소 최유경 차장, 02-516-6893)



WUSATA Outbound Trade Mission to Korea 2014

2014년도 미국서부농업
무역협회 식품사절단 방한
서울 강남구 삼성동 코엑스
인터컨티넨탈 호텔



2014년 11월19 - 20일

미국서부농업무역협회 (WUSATA)에서는 2014년 11월19일-20일 양일간, 미국 서부지역 15개 식품업체 한국방한을 맞이하여, 한국 업체와의 개별 상담회 및 비즈니스 네트워킹 리셉션을 진행하였습니다. 미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 10개 주 농무성으로 구성되어 있는 비영리 기관으로, 이번 행사에서는 올리브, 와인, 치즈, 가공 식품, 견과류 등 다양한 제품을 가지고 있는 서부지역의 15개 업체들이 직접 한국을 방문하여 한국 식품 업체와의 개별 미팅을 가졌습니다.

(문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)



Seminar on Feed Grains Trade & Ocean Freight

사료곡물 수급 및 해상 운임 전망에 관한
세미나

서울 중구 소공동 웨스틴조선호텔

2014년 12월 5일

미국곡물협회(USGC)는 한국사료협회와 공동으로 지난 12월 5일 사료산업, 옥수수 가공산업, 곡물무역 및 하역관련 인사들을 초청하여 사료곡물수급 및 선임, 환율동향과 전망에 관한 세미나를 개최하였습니다. 이번 세미나에서는 미국/세계 사료곡물 및 DDGS 수급전망, 곡물수송 선임의 근황과 전망, 2015 국내 경제 및 환율전망, 2015년도 축산/사료산업의 정책방향 등이 논의되었습니다. (문의: USGC 서울사무소 02-720-1891, seoul@grains.org)

2014 U.S. Soy Buyers Outlook Conference

2014 미국산 대두 작황 및
품질 보고회

서울 중구 소공동 롯데호텔

2014년 11월 20일

미국대두협회 (U.S. Soybean Export Council)는 금년도에 수확한 미국산 대두의 작황 및 품질에 관한 보고회를 지난 11월 20일에 개최하였습니다. 본 보고회에는 국내 대두가공업계, 식품, 사료 업계의 구매 및 품질 관리 담당자들 40여 명이 참석하여, 2014/15대두 수급 및 가격전망, 올해 수확된 대두의 품질과 콩의 건강상 이로움 등에 관하여 전문가들의 의견을 들어보는 시간을 가졌습니다. 또한 American Soybean Association과 United Soybean Board의 이사 두 분이 참석하여 대두 및 옥수수의 생산비 및 가격비율, 대두 생산에 있어서의 지속가능성에 대한 정보를 제공하였습니다 (문의: 정지숙 부장, 02-559-0755)





California Walnut Commission 2014 Product of the Year

캘리포니아호두협회 올해의 호두제품상 선정

서울 중구 그랜드하얏트 호텔 2층 <남산 II>
2014년 12월 17일

지난 2014년 12월 17일 수요일 오후 5시, 남산 그랜드하얏트 호텔 2층 <남산 II>에서 캘리포니아호두협회 주관 2014년도 <올해의 호두제품상> 시상식이 거행되었습니다. 본 행사에는 캘리포니아호두협회 한국지사 관계자, 미국대사관 농업무역관장 Kevin Sage-EL, 캘리포니아호두 수입사관계자, 그리고 선정된 수상업체를 포함한 외식업체 & 제품생산업체들이 참석하여 국내에서의 캘리포니아호두 시장의 성장과 캘리포니아 호두를 이용한 특별한 제품들의 선전을 축하하는 자리로 성황리에 진행되었습니다.

올해의 호두제품상 수상업체 & 제품 리스트 (업체명 가나다 순)

- 롯데제과 / Farm On The Road 초코호두
- 바르다 김선생 / (호두)크림치즈 김밥
- 신세계푸드 / (캔디드월넛)리코타 치즈 샐러드
- Passion 5 / 브레드 & 호두 러스크



2014 Product Of the Year
2014 올해의 호두 제품상
2014. 12. 17 캘리포니아호두협회(California Walnut C



California Walnut Commission Publishes Walnut Cookbook

현직 학교&병원 영양교사들이 제안하는 단체급식 캘리포니아호두 요리 22선 책자 발간

캘리포니아호두협회는 “뚝뚝한 호두”와 “건강한 호두”라는 주제로 학생들을 위한 학교단체급식 요리 11개, 그리고 대사증후군과 유방암 예방을 위한 병원 급식 요리 11개를 소개하는 책자를 발간, 전국 학교 및 병원 영양교사들에게 배포하였습니다. (문의: 이은진 차장, 02-543-9380)



Washington & Oregon State Wine Delegation to Seoul

워싱턴, 오리건주 와인업계 방한 시음회 및 세미나

서울시 영등포구 여의도동 콘래드호텔
2015년 1월 23일

캘리포니아의 뒤를 이어 세계 와인업계를 이끌어가는 고품질 와인산지로 이름을 알리고 있는 워싱턴주 및 오리건주의 와인업계가 공동으로 주최하는 시음회 및 세미나가 지난 1월 23일 여의도 콘래드호텔에서 열려 두 지역을 대표하는 20개의 와이너리들이 총 92종의 다양한 와인을 선보임과 동시에 함께 진행된 세미나를 통해 두 와인 산지의 품질과 다양성, 그리고 새로운 양조 트렌드에 이르는 심도있는 정보를 제공하였습니다. 참여 와이너리들 중 절반 이상은 아직 한국에 진출하지 않은 회사들이며, 더 많은 한국 수입회사들과의 연결을 희망하고 있습니다. 시음회 및 세미나와 관련된 자료를 원하시는 주류 및 유통업계 관계자께서는 행사 주관사인 (주)와인 21.Com (전화: 2231-4901)으로 연락주세요. 워싱턴주 및 오리건주 와인협회의 인터넷 사이트를 통해 각 산지의 다양한 정보도 얻으실 수 있습니다.

- 워싱턴주 와인협회: www.washingtonwine.org
- 오리건주 와인협회: www.oregonwine.org

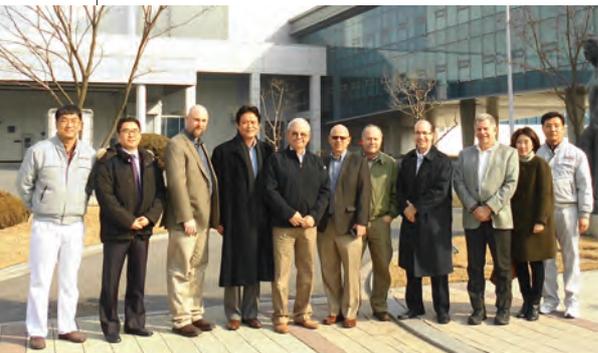


Washington Grain Commission Team to Korea

워싱턴주 소맥위원 한국 방문

2015년 2월 1 - 4일

미국소맥협회 (U.S. Wheat Associates)에서는 지난 2월 미국 워싱턴주 소맥위원회 방문 행사를 진행하였습니다. 워싱턴주는 연간 50만톤 가량의 백맥 (soft white wheat)을 한국으로 수출하고 있으며 본 사절단은 2월3, 4일 양일간 대한제분, CJ,동아원,삼양사 구매 및 품질 담당 임직원을 만나 주요 현안에 대해 논의 하는 한편 한국제분 당진 공장을 견학하고 "Effective, Profitable Wheat and Blending Dynamics"라는 주제로 프리젠테이션을 가졌습니다. 워싱턴주 소맥위원들은 본 방문을 통하여 한국 제분업계에 대한 전반적인 이해를 높였으며 지속적인 워싱턴주 소맥 구매에 대해 한국고객들에게 직접 감사의 인사를 전하며 우호 관계를 더욱 돈독히 다졌습니다.



Food Export Association of the Midwest/ Northeast USA - Buyers Mission 2015

2015년도 미국중서부/ 동북부식품수출협회 바이어스 미션

2015년 1월 - 3월

미국중서부/동북부식품수출협회(Food Export Association of the Midwest-Northeast USA)에서 주관하는 바이어스 미션 (Buyers Mission)행사는 매년 전세계 바이어들에게 미국의 다양한 지역에서 미국의 식품 공급업체들과 개별 미팅을 주선하고 미국에서 열리는 주요 전시회에 참관할 수 있는 기회를 제공하고 있습니다. 지난 1월부터 3월까지 총 7회에 걸쳐 진행된 바이어스 미션은 Specialty Food, Northeast Food, Value-Added Feed Ingredients, Frozen Food, Pet Food, Natural Products, Seafood를 주제로 진행되었으며 향후 행사에 대한 문의는

Food Expot Association Korea Office 박선민 이사 (전화: 02-786-7701)에게 하시면 됩니다.



Gyeongbuk Province Horse Delegation Develops Partnerships with Key American Horse Organizations

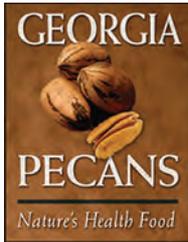
경북 말산업 관계자 대표단 미국내 주요 말산업 관련협회와 협력 도모

미국 텍사스주, 켄터키주, 콜로라도주 일대

2015년 2월 23일 - 3월 3일

경북도청과 주한미국농업무역관의 공동 후원으로 지난 2월말 5명의 경북 말산업관계자 대표단이 미국을 방문하였습니다. 대표단은 텍사스주 아마릴로 시에 있는 American Quarter Horse Association과 켄터키주 렉싱턴 시에 있는 Keeneland Association, 그리고 콜로라도주 덴버 시에 있는 Professional Association of Therapeutic Horsemanship International 등의 기관을 방문하여 향후 경북 말산업 발전을 지원하기 위한 상호 협력 방안 등을 논의하였으며 추가로 많은 육성농장, 승마센터, 경마시설 등을 방문하여 미국 말산업의 선진 기술과 지식을 습득하였습니다. 본 방미 프로그램을 통해 2015년 약 50두의 쿼터말을 수입할 계획이 수립되어 금액 환산 약 30만불 정도의 구매가 이루어질 것으로 예상되며 조만간 경상북도와 미국내 말산업관련 기관들 간의 MOU가 체결되면 미국의 말과 말관련 산업들이 경북 말산업의 발전에 장기적으로 기여하는 확고한 기반을 마련하게 됩니다.





Korean Pecan Buyers Delegation to Georgia Generates New Business Opportunities

한국구매사절단 미국 피칸 산업현황 견학 프로그램 진행

미국 조지아주 일대

2015년 3월 3 - 6일

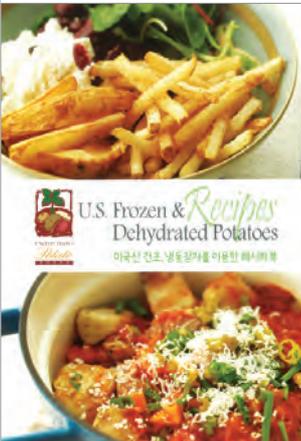
6인의 대표로 구성된 한국 견과류 수입 및 제조사 구매사절단이 3월초 미국 조지아주를 방문하고 돌아왔습니다. 본 프로그램은 조지아 피칸 생산자 협회 (Georgia Pecan Growers Association)의 초대와 후원으로 진행되어 참가자들에게 조지아 지역의 선도적 피칸 생산자 및 팩커들을 만나 상호 비즈니스 기회를 논의하고 현지 생산농가 및 가공공장들을 방문할 기회를 제공함으로써 아직은 국내소비자들에게 새로운 견과류인 피칸의 생산과 이용에 대한 이해를 드높였으며, 저희 농업무역관이 실시한 사후 설문조사에 따르면 본 프로그램 참가 후 향후 1년간 예상되는 구매금액이 15만 달러를 상회하였습니다. 조지아 주의 피칸에 대해 궁금하신 분들은 해당협회 웹사이트 (www.georgiapecan.org)를 방문하시기 바랍니다.



U.S. Potato Board Publishes Frozen & Dehydrated Potatoes Recipe Book

미국감자협회 - 미국산 냉동감자/건조감자 레시피 책자 개발

미국감자협회는 2014년 하반기~ 2015년 상반기 1년 사이 메뉴컨설턴트를 통해 개발한 미국산 냉동감자/건조감자 메뉴들을 외식업체 관계자들을 대상으로 메뉴 세미나를 지속적으로 실시하였습니다. 이 세미나 시리즈를 통해서 소개된 50여개의 감자 레시피들이 책자로 제작되었습니다. 외식업체에서 활용하기 좋은 다양한 아이디어를 담은 이 레시피 책자를 받아보시기 원하시면 미국감자협회 한국지사 (전화: 02-543-9380)로 연락주시시오.



Korean Seafood Buyers Delegation to Seafood Expo Global

한국수산물 구매사절단 벨기에 국제수산물박람회 방문

벨기에 브뤼셀 박람회장

2015년 4월 21 - 23일



보스턴에서 열리는 북미수산물박람회와 함께 국제수산물 시장을 대표하는 연례 최대 규모의 행사로서 최근 'Seafood Expo Global' 로 그 명칭을 바꾼 유러피안 씨푸드 엑스포가 지난 4월 21일부터 3일간 벨기에 브뤼셀 컨벤션센터에서 열렸습니다. 미국농업무역관에서는 예산 문제로 진행되지 못했던 보스턴 박람회 방문 프로그램을 대신하여 4명의 수입업체 대표들을 모시고 본 전시회를 방문, 미국을 비롯한 75여개 국가에서 모인 1,700여 수산물 공급업체의 다양한 수산물, 수산가공식품 및 관련 장비를 관람하고 돌아왔습니다.





Wheat Quality Improvement Team to Korea (April 21 - 23, 2015)

소맥품질개선팀 한국방문

2015년 4월 21 - 23일

미국육종학자 (breeder)들로 구성된 소맥품질개선팀이 지난4월22일 한국을 방문하여 대한제분 인천공장 및 삼양사 아산공장 연구기술진과 간담회를 가지고 한국인의 식성에 맞는 새로운 맥종 개발에 대한 논의를 하였습니다. 미국소맥협회는 매년 국내 제분회사와 협력하여 미국에서 생산한 신품종에 대한 분석평가 (Overseas Varietal Test)를 실시하고 있으며, 평가자료를 육종학자들과 교환하고 소맥 수입의 품질사양에 반영하여 왔습니다. 본 팀 방문으로 육종학자들이 직접 한국 제분업계 연구진들을 만나 국내식품업계의 새로운 트렌드를 인지하고 필요에 적절하게 대응할 수 있는 계기가 되었습니다.



'Great American Craft Beer Showcase' @ Seoul Int'l Wine & Spirits Expo 2015

2015년 서울국제주류박람회

미국 크래프트 맥주 홍보

서울 강남구 삼성동 코엑스 전시장 Hall B

2015년 4월 23 - 25일

주한미국대사관 농업무역관은 지난 4월 23일부터 25일까지 서울 코엑스 전시장에서 열린 서울국제주류박람회에 '미국 크래프트 맥주 홍보부스'를 운영하였습니다. 미국은 세계 최대의 맥주 시장으로, 보다 다양해지는 소비자의 기호를 겨냥한 수많은 소규모, 고품질 맥주 (크래프트 맥주) 생산자들이 전국 곳곳에서 성장하고 있으며 한국의 맥주 소비자들 역시 보다 높은 품질과 다양성을 추구하고 있어, 향후 미국 크래프트 맥주의 한국 시장 진입에 가속도가 붙을 것으로 기대되는 가운데 본 전시회에 최초로 운영된 미국 크래프트 맥주 홍보 부스에는 많은 소비자들이 방문하여 미국산 맥주의 품질과 다양성을 체험하고 많은 성원을 해주셨습니다. 미국 크래프트 맥주에 대한 보다 자세한 정보는 미국 크래프트 맥주 협회의 홈페이지 (www.brewersassociation.org)에서 얻으실 수 있습니다.

모, 고품질 맥주 (크래프트 맥주) 생산자들이 전국 곳곳에서 성장하고 있으며 한국의 맥주 소비자들 역시 보다 높은 품질과 다양성을 추구하고 있어, 향후 미국 크래프트 맥주의 한국 시장 진입에 가속도가 붙을 것으로 기대되는 가운데 본 전시회에 최초로 운영된 미국 크래프트 맥주 홍보 부스에는 많은 소비자들이 방문하여 미국산 맥주의 품질과 다양성을 체험하고 많은 성원을 해주셨습니다. 미국 크래프트 맥주에 대한 보다 자세한 정보는 미국 크래프트 맥주 협회의 홈페이지 (www.brewersassociation.org)에서 얻으실 수 있습니다.



USPB Frozen Potato Recipe Contest 미국감자협회 미국산 냉동감자 레시피 경진대회

2015년 4월 30일

미국감자협회는 외식업체 아모제와 미국산 냉동감자를 이용한 레시피경진대회를 개최하였습니다. 일반적으로 널리 알려진 스트레이트 컷 제품을 포함, 다양한 형태와 양념이 첨가된 냉동감자제품들을 재료로 활용하여 아모제 소속 직원들이 각 3인 1조가 되어 치열한 경합을 벌인 끝에 본선을 거쳐 결선에 진출한 팀들이 창의적이고도 재료의 장점을 잘 살리는 메뉴들을 선보였습니다. 4월 30일 개최되는 결선대회장에서 현장에서 직접 레시피를 조리하여 전문 심사위원단의 심사를 통해 선발된 수상자들은 미국 감자협회에서 제공하는 상과 부상을 전달받았습니다.



Wheat Purchasing Seminar

2015년 상반기 소맥구매자문 세미나개최

2015년 5월 12 - 13일

미국소맥협회는 한국제분협회와 공동으로 소맥구매전문분석가 초청 2015년 상반기 행사를 지난 5월 12일과 13일에 걸쳐 실시하였습니다. 본 행사를 위해 미국소맥협회 아시아담당 이사 Joe Sowers가 한국을 방문하여 제분회사 구매담당 임직원 대상으로 소맥구매자문 세미나를 실시하는 한편 개별사 방문을 통해 구매컨설팅도 진행하였습니다.



U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2015

2015 서울국제식품박람회 미국식품전시관

고양시 KINTEX 제1전시장 4-5홀

2015년 5월 12 - 15일



서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel Show)에 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 올해도 참가하였습니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관(업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성되었는데 특히 미국식품전시관은 국제전시관 내 가장 큰 규모로서 미국 육류수출협회 (USMEF), 감자협회 (USPB), 가금류수출협회 (USAPEEC), 쌀협회 (USARF), 유제품협회 (USDEC), 남주부농업무역협회 (SUSTA), 미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA) 등의 무역단체들을 비롯하여 사상 최대 규모인 70여 개의 미국식품공급업체들이 참가하여 한국의 소비자들에게 쇠고기, 돼지고기, 육가공품, 치즈, 각종 스낵/과자류, 대두,



메이플 시럽, 블루베리, 스프레드, 소스 등의 다양한 신제품을 소개하고 시식행사를 통해 방문객들의 많은 관심을 받았습니다. 미국관 전시업체에 대한 문의는 미국농업무역관 (02-6951-6851)으로 하시면 됩니다.

Korean Wine Industry Leaders Attend Washington State Wine Experience (WSWE)

한국 와인 바이어/저널리스트 그룹 워싱턴주 와인산업 견학

미국 워싱턴주 시애틀 및 패스코 시 일대

2015년 5월 17 - 22일

워싱턴주 와인협회는 격년으로 개최하는 워싱턴주 와인산업 견학단 행사 (Washington State Wine Experience, WSWE)에 국내 수입사, 소믈리에 및 저널리스트로 구성된 그룹을 초청하였습니다. 올해의 참가자들은 워싱턴주 와인산업의 중심지인 시애틀 및 패스코 시 현지에서 다양한 와이너리 투어 및 심층 교육 세미나에 참가하여 전 세계 20여개 국가에서 초청된 60여 명의 와인업계 전문가들을 만나고 시음 및 체험을 통해 워싱턴주 와인의 품질과 밸류 및 다양성에 대한 이해를 높이는 유익한 시간을 보내고 돌아왔습니다. 워싱턴주는 캘리포니아주의 뒤를 이어 미국내에서 두번째로 많은 와인을 생산하고 있는 지역입니다. 특히, 지난 10여년간 워싱턴주의 와인은 가격대비 뛰어난 품질을 가진 와인으로 세계 와인시장에서 위상을 높여왔습니다. 워싱턴주 와인에 대한 보다 자세한 정보는 협회의 홈페이지 (www.washingtonwine.org)에서 얻으실 수 있습니다.



WASHINGTON STATE WINE EXPERIENCE



Sunkist Lemon Street Vendor Promotion

레몬에이드 길거리 가판점 프로모션

서울 명동, 삼성동
2015년 5월 - 6월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 5월과 6월 사이에 명동과 삼성동에 위치한 레몬에이드 가판점들과 레몬 프로모션을 진행했습니다. 썬키스트는 수년전부터 지속적으로 후레쉬 레몬에이드를 판매하는 가판점과 프로모션을 진행해 왔으며, 올해에도 디스플레이와 판촉물을 지원하였습니다.



Northwest Cherry Promotion 2015
미국북서부체리협회 미국산 체리 프로모션
2015년 6월 - 7월

미국북서부체리협회 (NWCG)에서는 한국에서도 대표적인 여름과일로 자리잡은 미국산 체리 시즌을 맞이하여 6월부터 7월까지 다양한 활동의 프로모션을 진행 하였습니다. 특히 유명 셰프와 협력하여 북서부 체리 활용한 메뉴 개발, 팝업스토어 등 다양한 이벤트를 진행하여 좋은 반응을 이끌어 냈습니다. 또한 국내 주요 백화점 및 마트에서 리테일 프로모션도 동시에 진행하였습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



California Milk Advisory Board Bakery Seminar

캘리포니아유제품협회 베이커리 세미나
전주 국제한식조리학교

2015년 6월 5일

캘리포니아유제품협회는 지난 6월 5일 국제한식조리학교에서 '캘리포니아 유제품 베이커리 세미나'를 개최하였습니다. 미국 CIA 요리학교 캘리포니아 캠퍼스의 제과제빵 학과장인 로버트 조린의 시연을 중심으로 진행된 본 세미나는 조리학교 재학생과 블로거 대상으로 이루어졌습니다. 제과제빵에 활용도가 높은 캘리포니아 대표 유제품인 버터와 치즈로 만든 베이커리 메뉴를 시연한 이번 세미나를 통하여, 참석자들은 캘리포니아 유제품의 풍미와 특성을 직접 경험할 수 있는 자리가 되었습니다.



California Walnut Fried Chicken Menu Promotion

캘리포니아 호두 협회 “캘리포니아 호두 닭강정” 프로모션

전국 이마트 매장 내 델리 판매 코너

2015년 6월 5 - 30일

이마트 델리코너의 가장 인기 있는 상품인 닭강정에 캘리포니아호두를 토핑으로 뿌린 "호두닭강정"이 런칭 되어 6월5일 ~ 6월30일 (25일)동안 한정상품으로 판매되었습니다. 남녀노소가 좋아하는 인기제품 닭강정에 몸에 좋은 캘리포니아호두를 뿌린 이 제품에 대한 시식행사가 (일부)이마트 매장에서 실시되었는데 소비자들로부터 맛에 대한 좋은 평가를 받았고 자녀들을 위한 영양간식으로 긍정적인 반응이 있었습니다.



California Raisins Bakery Product Development Contest 2015

2015 캘리포니아 건포도 베이커리 신제품 개발 콘테스트 성료

경기도 안산시 한국호텔관광실용전문학교

2015년 6월 13일

캘리포니아 건포도를 이용한 시장성 높은 베이커리 신제품 개발을 촉진하기 위해 캘리포니아건포도운영위원회 한국대표사무소(이하 RAC Korea)가 매년 개최하는 캘리포니아 레이즌 베이커리 신제품 개발 콘테스트가 지난 6월 13일 한국호텔관광실용전문학교에서 성공리에 개최되었습니다. 올해로 9회를 맞이한 이번 대회는 작년에 이어 미국유제품수출협의회(이하 USDEC)가 후원사로 참여하였으며,



USDEC에서 후원한 <미국산 치즈를 이용한 빵류>를 포함하여 <효모 종을 이용한 빵류>, <페이스트리/파이/구움 과자류> 등 3개 부분에서 총 30명의 출전자들이 치열한 경쟁을 펼쳤습니다. 각 부분의 1-2등 수상작품은 수상자가 소속된 각 매장에서 7월부터 시판되며, 이들 수상자들은 오는 9월 미국 캘리포니아 연수에 참가하여 캘리포니아 건포도 산업을 직접 체험하고 배우는 기회를 갖게 됩니다. (문의: 최유경 차장, 02-3442-1586)

US Highbush Blueberry Trade Seminar 2015

2015 미국산 생 블루베리 수입업체 간담회 서울 삼성동 코엑스인터컨티넨탈호텔

2015년 6월 17일

미국하이부시블루베리협회 (US Highbush Blueberry Council)는 지난 6월17일 국내 생 블루베리 수입업체 및 유통업체를 초청하여 미국산 생 블루베리 관련 교육간담회를 개최하였습니다. USHBC의 Tomas Payne 마케팅 이사를 연사로 한 이번 간담회는 미국 오리건 주의 생 블루베리 수입 3주년과 생 블루베리 시즌을 맞이하여, '미국산 생 블루베리 2015년도 작황현황 및 수입관련 업데이트'라는 주제로 진행되었으며 특히 2015년도 미국산 생 블루베리 수입을 계획하고 있는 국내업체들에게 미국 오리건주의 생 블루베리 2015년도 작황 현황, 취급 방법, 포장, 레이블 등 수입과 관련된 실제적인 내용을 교육 및 업데이트 하기 위한 자리로 세미나 중간에 미국 오리건주립대학교의 Dr. Wei Yang의 Webinar도 진행되었습니다. (문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)





U.S. Corn Producers Mission

미국 옥수수 생산자 대표 일행 한국 방문

2015년 6월 18 - 19일

지난 6월 9일부터 10일까지 미국 아이오와주 옥수수 생산자 대표와 트레이더 일행이 미국곡물협회(USGC) Global Program Manager와 함께 한국을 방문했습니다. 대표단은 농협사료와 한국사료협회를 방문하고, 인천항의 곡물하역시설을 돌아보았습니다. 또한 대표단은 사료업계, 전분당 업계, 곡물 무역 관련 업계 및 하역사 등을 초청하여 미국의 2014 옥수수 작황 및 2014/2015미국/세계 옥수수 수급 전망에 관한 세미나를 개최하였습니다. 이번 세미나를 통해, 6월 초순의 옥수수 작황이 최근 30년 사상 세 번째로 우수하다는 소식을 생산자들로부터 직접 전해 들은 바이어들은 그 동안 뉴스매체를 통해 접해 온 초기 파종시기의 이상저온으로 인한 파종지연 소식 등으로 증폭됐던 올해 미국 옥수수 작황 전망에 대한 불안감을 확실하게 떨쳐낼 수 있었습니다.



USHBC Fresh Blueberry Promotion 2015

미국하이부시블루베리협회 미국산 생블루베리 프로모션

2015년 7월 - 9월



미국하이부시블루베리협회(USHBC)는 미국산 생블루베리 시즌인 7월부터 9월까지 홍보 및 프로모션을 실시 하였습니다. 프로모션은 크게 국내 주요 미디어에 홍보 활동, SNS와 블로그(www.usblueberries.co.kr)를 통한 홍보, 콘테스트 등을 포함한 온라인 마케팅과 국내 주요 유통채널에서의 판매 증진을 위한 리테일 프로모션으로 나누어 진행 되었습니다. 미국산 블루베리가 소비자들에게 더욱 친근하게 다가갈 수 있도록 마스코트를 인형으로 만들어 주요 마트에서 즉석 사진을 찍는 이벤트도 진행 하였으며, 미국산 블루베리와 마스코트 '블루미'를 주제로 한 UCC 콘테스트도 진행 되었습니다. (문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)

Sunkist Marinated Lemonade In-Store Promotion in 2015

2015 썬키스트 레몬청 에이드 인스토어 프로모션

홈플러스 및 GS수퍼 14개 점

2015년 7월 9 - 25일



썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 7월9일부터 7월 25일까지 홈플러스 8개점, GS수퍼 6개점에서 썬키스트 레몬으로 만든 레몬청 에이드 시음행사를 진행하여 많은 소비자들의 관심을 받았습니다.



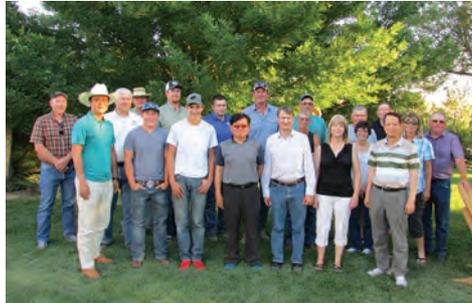
a cooperative of family farms since 1893

Crop Survey Team to the U.S.

품질보증 및 물류시스템 조사팀 미국 주요 소맥생산지역 방문

미국 워싱턴주 및 오레건주 일대
2015년 7월 27일 - 8월 1일

미국소맥협회에서는 매해 신곡 수확시기에 맞추어 품질조사를 위해 소맥생산지역을 시찰하는 프로그램을 진행하고 있으며, 금년에는 주요 제분사 공장장들로 구성된 팀이 워싱턴 및 오레건주 농가를 방문하였습니다. 본 조사팀은 현지 생산지에서 신곡 품질특성 및 가격, 수급상황에 대한 정보를 직접 수집하는 한편 수출 엘리베이터 방문을 통해 미국 내 물류시스템을 이해 하고 미국소맥의 안전성을 재차 확인하는 기회를 가졌습니다.



Contracting for Wheat Value Workshop

미국소맥협회 구매계약/경제성 제고 연수
Northern Crops Institute, ND
2015년 8월 2 - 10일

미국소맥협회에서는 국제 소맥 가격 상승에 대한 위험을 최소화하고, 미국소맥 구매 결정시 품질과 가격에서 경제성을 극대화 할 수 있는 구매계약 · 경제성제고 연수프로그램을 실시하고 있습니다. 금년에는 노스다코타 주립대 Northern Crops Institute (NCI) 와 미국소맥협회 포틀랜드 지부에서 8월 2일부터 일주일간 국내 제분회사 업무 및 기술분야 직원들을 대상으로 연수를 실시하였습니다.



2015 US Meat Culinary Camp

2015 미국산 육류 컬리너리 캠프

미국 텍사스주 San Antonio, Austin시 일원
2015년 8월 23 - 29일

미국육류수출협회는 지난 8월 미국 텍사스 샌 안토니오와 오스틴에서 2015 US Meat Culinary Camp를 진행하였습니다. 이번 컬리너리 캠프의 주제는 최근 외식 업계의 트렌드인 아메리칸 바비큐로, 참가자는 국내의 호텔, 외식 기업, 육가공 업체의 담당자들로 구성되었으며 프로그램을 통해 Culinary Institute of America (CIA) 샌 안토니오 캠퍼스에서 아메리칸 바비큐 전반에 대한 수업과 함께 오랜 역사와 전통을 가진 텍사스의 바비큐 매장들을 방문하고 경험함으로써 아메리칸 바비큐에 대한 이해를 높이고 국내에서의 활용을 도모할 수 있게 되었습니다.



Focused Trade Mission to Korea for Specialty and Natural Products

미국 중서부/동북부지역 스페셜티/내추럴 식품 사절단 방한

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔
2015년 8월 24 - 26일

미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 오는

8월24일부터 25일 양일간의 미국중서부/동북부 지역의 11개 식품업체 방한을 맞이하여, 서울 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔에서 한국의 식품 수입 및 유통업체를 초청하여 개별 상담회 및 미국 리테일 식품 세미나와 네트워킹 리셉션을 진행 하였습니다. 이번 식품 사절단은 스페셜티 식품과 내추럴 식품을 주제로 진행되며 이번 사절단의 주요 품목으로는 치즈, 가공육, 음료, 아이스크림, 잼, 소스, 냉동 블루베리 등입니다. 최근 한국 시장에서도 더 좋은 식재료에 대한 관심과 수요가 증가하고 있는 가운데, 이번 행사를 통하여 미국의 우수한 식품을 한국 시장에 소개하려는 목적으로 진행 되었습니다. 세미나는 미국의 최근 식품 트렌드와 한국 업체 소개로 이루어 졌으며, 네트워킹 리셉션에서는 참가업체의 제품을 사용하여 참가자들이 직접 맛볼 수 있는 기회를 제공하였습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



Loyal Customer Reward Program 2015

2015 우수 도매상 지원 프로그램

전국 주요 도매상

2015년 8월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 8월에 전국 주요 우수 도매상 분들에게 감사패를 준비하였으며, 상호 간판, 로고간판 그리고 경사매대를 지원하였습니다.



U.S. Potato Promotion with Washington State Governor Inslee
미국 워싱턴주 인슬리 주지사 방한 및 감자 프로모션

서울 영등포구 여의도동 와바

2015년 8월 30일

8월 30일, 한국을 방문한 워싱턴주 주지사 Jay Inslee 와 delegation 팀은 세계맥주와 다양한 안주로 유명한 펍체인 Wa Bar의 직영 서여의도 매장을 방문해서, 고품질 미국산 냉동감자로 만든 인기안주 '포테이토 바스켓' 손님들에게 직접 서빙하며 앞으로도 맛있는 미국산 감자를 많이 애용해달라는 홍보의 시간을 가졌습니다.



US Meat New Cut Seminar 2015

2015 미국산 육류 뉴컷 세미나

서울 강남구 삼성동 그랜드인터컨티넨탈

서울 파르니스

2015년 9월 8일

미국육류수출협회는 육류업계 관계자들을 대상으로 “US MEAT New Cut Seminar”를 실시하였습니다. 이 세미나는 미국산 소고기, 돼지고기의 New Cut을 소개하고 이에 대한 상품화 시연 및 시식으로 구성되어 미국육류수출협회의 박준일 차장과 일본의 육류 상품화 전문가 노부히데 케미 대표가 커팅 데모를 진행함으로써 아직 한국에서 잘 알려지지 않거나 저평가되어 있는 부위들을 소개하고 재조명하여 미국산 육류의 저변을 넓히고자 하였습니다.





Great American Culinary Camp 2015
 2015년 그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프
 서울 중구 남대문로 밀레니엄힐튼호텔
 2015년 9월 9일

CIA 조리대학 한국동문회와 미국농업무역관이 공동 주최하는 “그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프”는 세계 최대의 외식시장인 미국의 최신 메뉴 및 식재료 트렌드를 국내 외식업계에 알려드리고자 마련된 행사입니다. 올해의 캠프 역시 한국동문회 소속 4명의 젊은 셰프들이 팀을 구성하여 최신 트렌드를 반영한 16여 가지의 메뉴를 개발하여 180여 외식업계 메뉴개발 담당자 및 제품구매 담당자들에게 제안하고 레시피와 관련된 정보를 제공하는 자리가 되었으며, 국내에 마케팅 사무실을 둔 미국육류수출협회, 미국쌀협회, 크랜베리 마케팅 위원회, 썬키스트 코리아, 캘리포니아 아몬드 협회, 미국유제품수출협회, 캘리포니아호두협회, 건포도운영위원회 등 후원기관들의 식자재를 전시하는 테이블탑 전시회도 함께 진행하였습니다.



Korean Buyers' Trade Mission to Natural Products Expo East (NPEE)
 한국 무역 시절단 미국 내츄럴 프로덕트 엑스포 방문

미국 메릴랜드주 볼티모어시 일대
 2015년 9월 16 - 19일

미국농업무역관은 지난 9월 미농무성 후원으로 한국의 유기농 가공 식품 수입업체 및 제조업체를 대표하는 4분을 모시고 볼티모어에 다녀 왔습니다. 견학단은 미국의 내츄럴 및 유기농 식품에 대한 견문을 넓히기 위하여 지역사회의 파머스 마켓, 식품점 등을 방문하는 기회를 가졌으며 볼티모어에서 열린 2015 Natural Products Expo East 전시회에 참여하여 신제품을 발굴하고, 현장에서 공급업체들과 비즈니스 미팅을 하는 등 소중한 기회를 갖고 돌아왔습니다. 본 전시회 참가에 관련된 문의사항이 있으시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 6951-6845)으로 연락 주시기 바랍니다.



U.S. Soy Buyers Conference & Reception

미국산 대두 구매 컨퍼런스 및 USSEC 한국주재대표 이취임식
 서울 웨스틴조선호텔

2015년 9월 18일

미국대두협회(U.S. Soybean Export Council)는 지난 9월 18일 관련업계 최고경영자들을 대상으로 미국산 대두 구매 컨퍼런스를 개최하였습니다. “북한의 농업식량정책의 입안과 실행 - 곡물과 가공식품의 수급을 중심으로”에 관한 강연에 이어 미국대두 생산자 대표들이 “금년도 대두작황과 2015-16 수급



전망”, 그리고 “국제곡물시장에 론칭될 GM 대두 및 옥수수의 현황”에 대한 발표를 하였습니다. 이어서, 한국주재사무소 개설 35주년 기념 및 주재대표 이취임식이 개최되었습니다. 국내 대두가공업계, 식품, 사료업계, 학계 등에서 200명 정도가 참석하여 지난 35년간 한국과 미국의 대두산업간에 신뢰구축과 가치창출을 위해 헌신해온 조세영 대표의 퇴임을 기념하고, 이형석 신임 대표를 소개하는 시간을 가졌습니다. (문의: 정지숙 부장, 02-559-0755)

2015 Inbound Trade Mission to North Carolina State Department of Agriculture

다국적 무역 사절단 미국 노스캐롤라이나주 방문

미국 노스캐롤라이나주 사룻, 윈스턴 셀럼, 랄리 시 일대

2015년 9월 27일 - 10월 4일

미국농업무역관은 노스캐롤라이나주 농무성 주최, 미국남부주농업무역협회 (Southern United States Agricultural Trade Association, SUSTA)의 후원으로 진행된 다국적 무역사절단의 일원으로 초청받아 중국, 영국 수입업체들로 구성된 다국적 방미단과 함께 세 곳의 도시를 방문하여 현지의 생산업체, 유통업체, 지역 농민들의 잉여생산물을 받아 가공식품화하여 지역 사회에 유통까지 도와주는 농산물 공동협동조합 등을 방문하고 돌아왔습니다. 방문단은 프로그램 기간 동안 총 10곳의 사업체를 방문하여



현장체험을 하였고, 32개의 공급업체 및 유통업체들과 교역을 위한 미팅을 진행하였으며 다국적 기업인들과의 정보교환 및 문화교류를 통해 공감대를 형성하는 뜻깊은 시간을 가졌습니다.

U.S. Grains Council Korea Inauguration Reception

미국곡물협회 한국대표 이취임 리셉션 개최

서울 중구 소공동 웨스틴조선호텔

2015년 10월 7일

미국곡물협회(USGC)는 지난 10월 7일 11시 웨스틴 조선호텔 오키드룸에서 곡물, 사료 및 축산업계 및 유관기관 관계자 100여명이 참석한 가운데 36년간 한미양국의 곡물 및 사료 축산업계 발전에 큰 기여를 한 민병렬 대표의 퇴임과 김학수 신임대표의 취임을 축하하는 리셉션을 개최하였습니다. 10월 24일부터 신임대표로 취임하는 김학수 대표는 한국농수산식품유통공사에서 농수산물마케팅처장과 식품마케팅처장 등 마케팅 분야에서 20여년간 근무하였으며, 특히 11년간 미국 뉴욕, 시카고, 로스앤젤레스 지사장과 한국의 국가곡물조달시스템 구축을 위한 민관합동 컨소시엄인 aT Grain Company의 대표를 역임하였습니다. 앞으로도 미국곡물협회에 대한 업계와 유관기관 단체 관계자 여러분의 많은 관심과 협조를 부탁드립니다.



USMEF Promotion @ 2015 Jarasum Int'l Jazz Festival

미국육류수출협회 자라섬 국제재즈페스티벌 참가

경기도 가평군 가평읍 자라섬 행사장
2015년 10월 9 - 11일

미국육류수출협회는 예년에 이어 올해에도 자라섬 국제 재즈 페스티벌에 참가하였습니다. 축제 기간 중 미국육류수출협회 부스에서는 미국산 육류에 대한 정보제공은 물론 다양한 소비자 이벤트를 통해 푸짐한 경품을 제공하였으며 빌스트리트&버거비의 수제버거와 BBQ 플래터 등을 통해 미국산 육류를 이용한 요리를 선보였습니다.



California Wine Tasting Seminars in Seoul

2015 캘리포니아 와인 시음회

서울 영등포구 여의도동 콘래드호텔
2015년 10월 12 - 13일

매년 California wineries delegation과 함께 한국을 방문하는 캘리포니아와인협회는 지난 10월 12일 ~ 13일, 2일에 걸쳐 캘리포니아와인행사를 개최하였습니다. 10월 12일 여의도 콘래드호텔 행사장 스튜디오 8/9/10에서는 캘리포니아와인 애호가들을 대상으로 시음회가 개최되고, 10월 13일 콘래드호텔 그랜드볼룸에서는 와인업계관계자들을 대상으로 세미나와 전문가 시음회가 실시되었습니다. 이번 세미나의 주제는 "We are LoCA - Lodi, California"로 이 지역 와인 7가지를 시음함과 동시에 지역의 특성에 대한 프레젠테이션이 제공되었습니다. 세미나에 이어서 진행된 캘리포니아와인 전문가 시음회에서는 이제 곧 시장에 출시될 새 빈티지를 소개하고, 또한 국내 미수입와인을 소개하기 위해 한국을 방문하는 캘리포니아 와이너리들과 와이너리 에이전트들이 대거 참가해 약 50개의 브랜드/500여종의 와인을 시음할 수 있는 기회가 제공되어 국내 와인업계의 큰 호응을 받았습니다.



**Seminar and On-Site Consultation
on Integrated Swine Business
Management Improvement**
양돈 통합 경영 세미나 및 현장방문
컨설팅 실시

2015년 10월 12 - 16일

미국곡물협회(USGC)는 미국의 Missouri-Columbia 대학교 Ronald L. Plain교수를 초청하여, 미국 돈육 산업의 변화추이와 양돈통합경영에 관한 세미나를 지난 10월 12일 (월)에 서울 중구 소공로 플라자 호텔에서 개최하였습니다. 또한, 13일부터 16일까지는 양돈계열화 업체를 대상으로 개별 컨설팅도 실시하였습니다. (문의: USGC서울사무소 02-720-1891, seoul@grains.org)



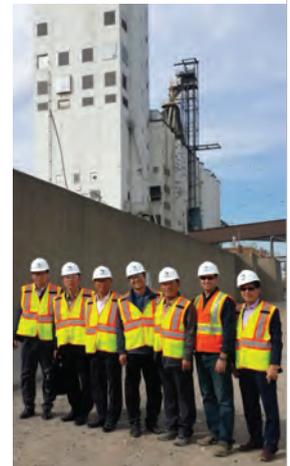
**Korean Feed Grain Import Buyers
Team**

미국 사료곡물 바이어 시찰팀 미국 곡물
수출 현장 방문

2015년 10월 15일 - 22일

미국곡물협회(USGC)는 오는 10월 15일부터 22일 까지 한국의 주요 사료곡물 수입 및 사료생산업계 대표인 농협사료, 지역별 단위축협 조합장과 곡물 수입터미널 경영진으로 구성된 사료곡물 바이어 팀을 초청하여 연방곡물검사소, 곡물수출기업, 생산 농장, 산지/리버/수출 곡물엘리베이터, 에탄올 공장 과 Biotech중자회사 등 미국의 전반적인 곡물 밸류 체인을 둘러 볼 예정입니다.

참가자들은 이 프로그램을 통해 루이지애나, 일리 노이, 미주리 주의 사료곡물 및 부산물의 생산, 취급, 운송, 그리고 수출에 이르기까지 곡물 마케팅 채널을 살펴보는 기회를 갖고, 아울러2015년도의 사 료용 곡물의 작황과 미국/세계 사료용 곡물의 수급 전망에 관한 최신 정보도 얻게 될 것입니다.



2016 회계연도 미국농업무역관 활동 계획

(2015년 10월 - 2016년 9월)

미국농업무역관 및 미국농산물프로모션협회들이 2016 회계연도에 계획하고 있는 활동들을 정리하였습니다. 개별 프로그램에 대한 문의는 저희 미국농업무역관으로 연락주세요. 본 계획은 미국 정부의 상황에 따라 일정이 변경되거나 취소될 수 있습니다.

Food/Industrial Corn Import Buyers Team

식용/산업용 옥수수 바이어 시찰팀 미국 곡물 수출 현장 방문

2015년 10월 22 - 31일



미국곡물협회(USGC)는 오는 10월 22일부터 31일까지 한국의 식용/산업용 옥수수 수입 및 가공업계의 구매담당 실무진으로 구성된 식용옥수수 바이어팀을 초청하여 연방곡물검사소, 곡물수출기업, 생산농장, 산지/리버/수출 곡물엘리베이터, Biotech종자회사 등 미국의 전반적인 곡물 밸류 체인을 둘러 볼 예정입니다. 참가자들은 이 프로그램을 통해 루이지애나, 오하이오, 인디애나, 일리노이주를 방문하여 사료곡물 및 부산물의 생산, 취급, 운송, 그리고 수출에 이르기까지 곡물 마케팅 채널을 살펴보는 기회를 갖고, 아울러 2015년도의 사료용 곡물의 작황과 미국/세계 사료용 곡물의 수급 전망에 관한 최신 정보도 얻게 될 것입니다.



Food Show PLUS! at Busan International Seafood & Fisheries Expo 2015

미국 동북부 수산식품 사절단 부산국제수산물무역엑스포 2015 참가 부산 벡스코 전시장 부스번호 O21
2015년 10월 29일 - 11월 1일



미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 10월 29일부터 11월 1일까지 부산 벡스코 전시장에서 열리는 부산국제수산물무역엑스포 2015에 미국농업무역관과 공동으로 미국수산물전시관을 운영합니다. 또한 전시기간 동안 전시장에서는 미국동북부 지역의 총 3개 수산식품 공급업체와 한국의 주요 수산업체의 개별 상담회를 진행 합니다. 미국 동북부 지역은 대서양 연안에 인접하고 있는 지역적 특성으로 특히 바다가재, 가리비, 고등어, 청어, 오징어, 아귀 등을 다양한 특산물을 가지고 있습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



American BBQ Week

아메리칸 바비큐 위크

서울 시내 아메리칸 바비큐 레스토랑 8개점
2015년 11월 4 - 17일

미국육류수출협회는 11월 4일부터 17일까지 2주간 American BBQ Week를 실시할 예정입니다. “미국식 정통 바비큐를 서울에서 만나다”라는 주제로 진행되는 아메리칸 바비큐 위크에서는 미국식 정통 바비큐 조리법인 로우 앤 슬로우(Low & Slow)방식으로 만든 아메리칸 바비큐를 맛볼 수 있으며 프로모션 메뉴 주문시 아이스브레이커스 캔디가 제공됩니다. 참가 레스토랑은 홀리스모크, 킨덜스, 라이너스 바비큐, 로코스 비비큐, 매니얼 스모크하우스, 존콕 델리미트, 버거비&빌스트리트, 바베룩스 등 서울 시내에서 바비큐 맛집으로 소문난 8개 매장입니다.

U.S. Wheat Crop Quality Seminar

2015 미국소맥작황 세미나 개최

서울 중구 남대문로 밀레니엄 서울 힐튼 호텔
그랜드볼룸

2015년 11월 11일



미국소맥협회는 2015년도 작황설명회를 오는 11월 11일 수요일 밀레니엄 서울힐튼호텔 그랜드볼룸에서 개최할 예정입니다. 국내 주요 제분사와 제과 제빵, 제면 업계 품질 및 구매담당 임직원 분들을 모시고 2016년도 세계 소맥의 수요와 공급, 미국 소맥 맥종별 수급 및 작황 현황 등을 브리핑 하고 질의 및 응답 시간도 가질 예정이며 이번 세미나를 위해 몬태나/노스다코타주 소맥위원회 대표 및 미국소맥협회 서부지역 담당 부사장도 방한하여 연사로 참석합니다. (문의: 미국소맥협회 720-7926)



2015 U.S. Soy Buyers Outlook Conference

2015 미국산 대두 작황 및 품질 보고회

서울 중구 소공동 웨스틴조선호텔

2015년 11월 13일

미국대두협회(U.S. Soybean Export Council)는 금년도 수확한 미국산 대두의 작황 및 품질에 관한 보고회를 11월13일에 개최할 예정으로, 국내 대두가공업계, 식품, 사료업계의 구매 및 품질 관리 담당자들을 초청하여, 올해 수확된 대두의 작황과 품질, 2015/16대두 수급 및 가격전망, 미국산 대두의 지속가능성 등에 관하여 전문가들의 의견을 들어보는 시간을 가질 예정입니다. (문의: 정지숙 부장, 02-559-0755)



WUSATA Trade Mission to Korea 2015

2015년도 미국서부농업무역협회

식품사절단 방한

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔

2015년 11월 19 - 21일

미국서부농업무역협회 (WUSATA)에서는 오는 11월 19일-21일동안 미국 서부지역 15개 식품업체 한국 방문을 맞이하여, 한국 업체와의 개별 상담회 및 비즈니스 네트워킹 리셉션을 진행합니다. 미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 10개 주 농무성으로 구성되어 있는 비영리 기관으로, 이번 행사에서는 올리브, 와인, 치즈, 가공식품, 견과류 등 다양한 제품을 가지고 있는 서부지역의 15개 업체들이 직접 한국을 방문하여 한국 식품 업체와의 개별 미팅을 가질 예정입니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



Feed Grains Trade & Ocean Freight Seminar

사료곡물 수급 및 해상 운임 전망에 관한

세미나

2015년 11월 20일



미국곡물협회(USGC)는 한국사료협회와 공동으로 2015년 미국/세계 사료곡물 및 부산물 수급전망, 곡물수송 선임의 전망, 정부의 사료곡물정책, 환율 동향과 전망 및 세계기후동향 및 기후가 곡물생산 및 수급(가격)에 미치는 영향 등에 관한 세미나를 오는 11월 20일(금)에 개최할 예정입니다. 사료곡물 수입업계와 사료생산 업계 관계자 분들의 많은 참가를 바랍니다.



a cooperative of family farms since 1893™



Sunkist Marinated Hot Lemonade Promotion for 2016

2016 썬키스트 레몬청 프로모션

전국 롯데마트, GS 수퍼, 홈플러스 매장

2015년 11월~

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 11월부터 롯데마트, GS 수퍼, 홈플러스에서 CJ제일제당과 함께 레몬청 프로모션을 진행합니다. 행사기간 동안에는 CJ제일제당의 자일로스 설탕과 썬키스트 레몬을 연계 판매하여 겨울철 레몬 판매 증대를 도모하며, 쿠폰카드를 이용하여 판촉할 계획입니다.

*썬키스트는 2015년 11월부터 2016 회계연도가 시작됩니다.



Winter Fancy Food Show Buying Mission to San Francisco, CA

가공식품 구매사절단 미국 서부 지역 파견 (잠정)

캘리포니아주 샌프란시스코 일대

2016년 1월 11 - 13일

미국서부주농업무역협회(WUSATA)는 내년 1월에 San Francisco에서 열리는 Winter Fancy Food Show 에 즈음하여 미국 서부 지역으로부터 소매점용 가공식품을 수입하고자 계획중인 국내 수입업체들을 구매사절단 행사에 초청할 계획입니다. 본 프로그램의 진행이 확정될 경우, 구매사절단은 캘리포니아주, 워싱턴주 등 미국 서부의 주요 식품산지를 방문하여 미국 수출업체들과 구매상담회를 진행하고 현지의 가공공장 및 유통시설을 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 문의사항이 있으신 분은 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-397-4582).



2016 United Tastes of America Asia Chef Challenge Korea Contest

2016 아시아 셰프 챌린지 한국 대회 개최

서울 서대문구 창전동 청정원 요리공방

2016년 2월 2일

미국농업무역관은 미국육류수출협회와 공동으로 <2016 아시아 셰프 챌린지 한국 대회>를 개최합니다. 미국농산물생산자협회들이 후원하는 본 대회는 우수한 미국산농산물을 이용한 다양한 조리법을 개발하여 조리전문인이 가진 높은 창의성과 조리기술을 대내외에 알리고, 2016년 3월 23일 동경에서 열리는 아시아 셰프 챌린지 대회에 참가하여 중국, 홍콩, 대만, 일본 우승자들과 함께 실력을 겨룰 국가 대표를 뽑기 위한 행사입니다. 아시아 대회 결선에서 최종 1위를 차지하는 팀에게는 미국 조리학교 CIA 단기연수 참가 및 미국 선진 외식업 탐방 프로그램에 초대받는 특전이 부여됩니다. 더 자세한 내용은 본 대회 주관사인 와인21닷컴의 페이스북 (<https://www.facebook.com/UTOAKOREA>)을 참고하시기 바랍니다.

Navel In-Store Promotion in 2016

2016 썬키스트 오렌지 시식행사

전국 롯데마트, GS수퍼, 홈플러스 등 주요

하이퍼마트

2016년 2월 - 5월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 연중 마케팅 프로그램의 일환으로 2016년 2월부터 5월까지 주요 하이퍼마트의 고객을 대상으로 썬키스트 오렌지 시식행사를 진행할 계획입니다.

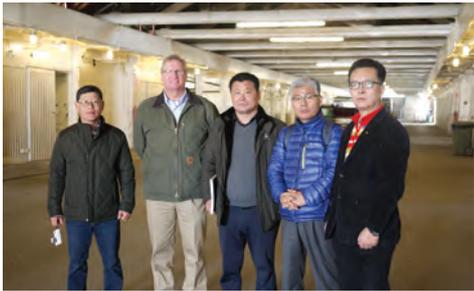


Horse Industry Delegation to the U.S.
경북 말산업 관계자 방미 시절단 파견 (잠정)

미국 켄터키주 및 플로리다주 일원

2016년 3월중

주한미국농업무역관은 경북도청과 공동 후원으로 경북 말산업관계자 대표단을 모시고 미국을 방문할 예정입니다. 대표단은 미국의 주요 말산지 및 관련 기관들을 방문하여 향후 경북 말산업 발전을 지원하기 위해 기존에 논의되었던 상호 협력 방안 등을 확대, 발전시키고 추가로 많은 육성농장, 승마센터, 경마시설 등을 방문하여 미국 말산업의 선진 기술과 지식을 습득하고 돌아올 예정입니다. 본 방미 프로그램을 통해 2016년 금액 환산 약 20만불의 쿼터말 구매가 이루어질 것으로 예상되며 조만간 경상북도 와 미국내 말산업관련 기관들 간의 MOU가 체결되면 미국의 말과 말관련 산업들이 경북 말산업의 발전에 장기적으로 기여하는 확고한 기반을 마련하게 됩니다.



Korean Seafood Buyers Delegation to Seafood Expo North America

북미수산물박람회 구매시절단 파견 (잠정)

미국 매사추세츠주 보스턴 박람회장

2016년 3월 6 - 8일

20년의 역사와 함께 국제 수산물 시장을 대표하는 연례 최대 규모의 행사로 자리잡으며 최근 '북미수산물박람회' 로 그 명칭을 바꾼 보스턴국제수산물박람회에 국내 주요 수입업체들로 구성된 구매시절단이 참가할 예정입니다. 보스턴 컨벤션센터에서 열릴 본 박람회에는 미국을 비롯해 전 세계에서 모인



800여 수산물 공급업체가 약 1,200개의 전시부스를 통해 다양한 수산물, 수산가공식품 및 관련 장비를 선보입니다. 미국남부주무역협회(SUSTA)와 미국 농업무역관의 공동 후원이 확정되면 한국 구매시절단은 전시회 참관과 더불어 현지의 가공시설 및 수산물 시장을 방문하여 제품개발 및 시장견학의 기회를 가지게 됩니다. ☞ 박람회 인터넷 홈페이지: www.bostonseafood.com/north-america



'Great American Craft Beer Showcase' @ Seoul Int'l Wine & Spirits Expo 2016

2016년 서울국제주류박람회

'미국 크래프트 맥주 홍보부스' (잠정)

서울 강남구 삼성동 코엑스 전시장

2016년 4월중

주한미국대사관 농업무역관은 내년 4월중 서울 코엑스 전시장에서 개최될 서울국제주류박람회에 '미국 크래프트 맥주 홍보부스' 를 운영할 계획입니다. 본 행사는 미국산 맥주의 품질과 다양성을 핵심 소비자 그룹에 홍보하는 한편, 수입사들이 업계 바이어들(바텐더, 소믈리에, 바 점주 등)을 직접 만나 영업역량을 확대할 수 있는 기회를 제공하는 것을 목적으로 하고 있습니다. 또한, 미국의 맥주 양조 전문가를 초빙하여 '미국 크래프트 맥주 세미나' 도 전시회 기간에 개최할 계획을 가지고 있습니다. (문의: 오상용, 02-6951-6852)





Korean Craft Brew Masters Delegation to Craft Brewers Conference & BrewExpo America
한국 크래프트맥주 전문가 그룹 브루엑스포 방문 (잠정)

미국 펜실베이니아주 필라델피아
 2016년 5월 3 - 6일

미국의 브루잉업계를 대표하는 연례 최대 규모의 행사인 브루엑스포에 국내 주요 크래프트맥주 수입 및 제조 업체들로 구성된 사절단이 참가할 예정입니다. 미국은 세계 최대의 맥주 시장으로, 보다 다양한 해지는 소비자의 기호를 겨냥한 수많은 소규모, 고품질 맥주 (크래프트 맥주) 생산자들이 전국 곳곳에서 성장하고 있습니다. 한국의 맥주 소비자들 역시 보다 높은 품질과 다양성을 추구하고 있어, 향후 미국 크래프트 맥주의 한국 시장 진입에 가속도가 붙을 것으로 기대됩니다. 미국 크래프트 맥주에 대한 보다 자세한 정보는 미국 크래프트 맥주 협회의 홈페이지 (www.brewersassociation.org)에서 얻을 수 있습니다.



U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel Show 2016

2016 서울국제식품박람회 미국식품전시관
 고양시 KINTEX 전시장
 2016년 5월 10 - 13일

서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel)의 한 축을 담당해 온 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 다시 한국을 찾아옵니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관 (업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성됩니다. 미국식



SEOUL FOOD & HOTEL 2016
 10-13 MAY 2016 | KINTEX



품전시관은 국제전시관에 위치하여 한국시장에 진출하려는 50여 개의 미국식품공급업체들과 함께 동 전시회 역대 최대 규모로 참가할 예정입니다. 이에 미국농업무역관은 미국의 여러 무역진흥협회들과 공동으로 미국전시관 비즈니스센터를 운영하여 방문객들에게 여러 편의를 제공할 계획이며 전시회 첫날 저녁 미국전시관 개관기념리셉션을 개최하여 국내 수입업체들과 미국관 전시업체들 사이에 친선을 다질 수 있는 기회를 제공할 예정입니다. 미국전시관의 전시업체 및 제품에 대한 문의는 추후 공지될 예정입니다.

☞ 인터넷 홈페이지: www.seoulfoodnhotel.co.kr



Food Show Plus! at Seoul Food & Hotel 2016

미국 중서부/동북부지역 식품 사절단
 2016 서울국제식품박람회 참가
 고양시 KINTEX 전시장
 2016년 5월 10 - 13일

미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 2016년 5월에 개최될 서울국제식품박람회에서 미국 중서부/ 동북부 지역의 식품수출업체와 한국의 식품 수입 및 유통업체와의 개별 상담회를 진행합니다. 다양한 가공식품업체와 농산물 업체들이 위치한 미국 중서부/동북부지역의 식품업체의 참가가 예상되는 이 행사는 2004년 이후로 매년 사전 신청제로 진행되고 있으며 한국식품업계에 미국의 최신 제품 및 트렌드를 소개하는 역할과 동시에 미국 중서부/동북부 지역 공급업체의 한국시장 진출에 발판이 되고 있습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)





Fancy Food Show Summer Buying Mission to New York, NY
가공식품 구매사절단 미국 동부 지역 파견 (잠정)

2016년 6월 26 - 28일

미국남부주무역협회(SUSTA)는 미국 남부지역으로부터 가공식품을 수입하고자 하는 수입업체들을 선발하여 미국 뉴욕에서 열리는 팬시푸드쇼 섬머에 초청할 계획입니다. 미국특선식품협회 (Specialty Food Association)가 주최하는 팬시푸드쇼는 고급 치즈, 고급가공육, 와인, 음료, 과일가공품, 초콜릿 및 당과자, 에스닉푸드, 선물용 가공식품 등 상류층을 겨냥한 다양한 고급가공식품을 한자리에서 선보이는 연례 전시회입니다. 구매사절단은 박람회장에서 SUSTA가 주선하는 구매상담회에 참여하고, SUSTA 지역의 주를 방문하여 현지의 가공공장 및 유통업체를 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-6951-6852).

☞ 인터넷 홈페이지: www.specialtyfood.com



Food Ingredient Buyers Delegation to IFT Food Expo

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학기술박람회 파견 (잠정)

미국 일리노이주 시카고

2016년 7월 16 - 19일

IFT Food Expo는 국제식품과학기술협회 (Institute of Food Technologists, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야와 관련된 다양한 원료제품과 장치설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 미국농업무역관은 미국산 식품첨가물 및 원료제품 구매를 계획하고 있는 수입사를 선발하여 박람회에 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지의 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오영숙, 02-6951-6845). ☞ 인터넷 홈페이지: www.ift.org

Great American Culinary Camp Seoul Fall 2016

그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프 2016년 가을 세미나

2016년 9월 (잠정)

미국농업무역관은 세계 최고의 조리학교인 미국 CIA (The Culinary Institute of America) 조리대학 한국 동문회와 공동으로 "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"를 개최합니다. 미국농무부 산하 미국농산물 및 식품 수출협회들의 공동 후원으로 개최되는 본 행사는 국제 외식산업의 최대 시장인 미국 외식업계의 최신 트렌드를 반영한 레시피 및 제품 아이디어를 국내 외식업계 전문가들에게 소개하기 위해 열립니다. 자세한 일정은 미국농업무역관 홈페이지와 분기별 온라인 ATO 뉴스레터를 통해 안내해 드릴 예정입니다.



Organic & Natural Food Buyers Delegation to Natural Products Expo East (NPEE)

한국 무역 사절단 미국 내츄럴 프로덕트 엑스포 방문 (잠정)

미국 메릴랜드주 볼티모어시 일대

2016년 9월 21 - 24일

미국농업무역관은 2016년 9월 메릴랜드주 농무성 후원으로 한국의 유기농 가공 식품 수입업체 및 제조업체 대표자를 모시고 볼티모어 박람회에 다녀올 예정입니다. 견학단은 미국의 내츄럴 및 유기농 식품에 대한 견문을 넓히기 위하여 제조업체 및 지역 사회의 파머스 마켓, 식품점 등을 방문하는 기회를 갖고 2016 Natural Products Expo East 전시회에 참여하여 신제품을 발굴하고, 현장에서 공급업체들과 비즈니스 미팅을 진행할 것입니다. 본 전시회 참가에 관련된 문의사항이 있으시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 02-6951-6845)으로 연락 주시기 바랍니다.



Thank you for being a part of the best Expo East yet!

Join the post-show conversation on Facebook and Twitter and share your favorite memories!

Save the Date for 2016 when we return to Baltimore September 21 - 24

한국의 수입업체를 찾는 미국업체 · 상품소개

아래의 업체들은 다양한 제품으로 한국 시장에 신규 진출 또는 사업확장을 도모하고 있습니다. 제품수입 및 신규사업 개발에 관심이 있으시면 해당 수출업체로 직접 연락을 하시면 됩니다.

Sunny Hill International, Inc.



Product: Beverage Bases, Juice Concentrates, Tropicals, Flavors for Teas and Coffee and Carbonated Drinks and Dairy Products
Contact: Albert Dekker
Phone: 1-386-736-5757 / 1-352-671-9030
Fax: 1-386-736-6983



E-mail: sunnyhill@sunnyhillintl.com
Company: 저희 회사는 최고품질의 음료, 과즙음료, 유제품 음료 등을 만드는 데 필요한 베이스나 농축액을 취급합니다. 저희 회사의 특징은 고객의 요구와 규격에 맞춘 '특화형제품'을 제공하는 데에 있습니다. 그 밖에도 냉동과즙을 비롯하여 냉동과일까지 공급 가능하니 저희 회사 홈페이지에 방문하시어 다양한제품을 확인하시고 연락주시기 바랍니다.

Belle Cove LLC

Product: Lobster, Kelp, Clam, Whelk, Scallops, and other specialty seafood items such as Dogfish and Sea Cucumber from the Northeast (per season).
Contact: Grace Phillips, Managing Director
Phone: 1-617-821-4896
Skype: BelleCoveUSA
E-mail: grace@BelleCoveUSA.com
Web: www.BelleCoveUSA.com



Company: 저희 벨코브 주식회사는 미국 북동부 해안에서 어획된 고부가가치, 고품질의 수산물을 아시아 시장에 공급합니다. 그러기 위해 저희 회사는 북미에서 가장 품질이 뛰어난 수산물을 생산하는 천혜의 자연 조건을 가진 메인주에 전략적으로 위치하고 있으며, 생산이력 축적이 가능하고 지속가능한 조업을 하는 선단 및 가공업체들과 직거래를 통해 아시아 시장의 미각을 충족시킬 수산물을 찾아드립니다.

Beverage Flavors International LLC

Product: Beverage Flavors and other Ingredients
Contact: Wilfred Wan, Asia/Pacific Director
Phone: 86-1390-116-5665
E-mail: wilfredwan@xinghuoli.com
Company: 저희 BFI 본사는 미국 일리노이주 시카고시에 위치하고 있으며 저희 회사는 위에 소개된 것과 같이 과즙음료 및 탄산음료제조용 베이스, 20여 가지가 넘는 음료용 향료, 저칼로리음료베이스 등 다양한 첨가물을 취급하고 있습니다. 여러분의 무궁무진한 음료제품 개발에 있어 유용하게 쓰일 수 있는 저희 제품에 관심 있는 한국업체의 연락을 기다립니다.



VeriGreen Earth, Inc.

Product: Premium Oils
Contact: Sally Arn, Director
Phone: 1-334-424-1422
Fax: 1-334-218-3775
E-mail: info@verigreenearth.com
Web: www.harvestglobaltrading.com



Company: 저희 회사는 미국 내에서 생산된 피칸, 아몬드, 호두 등에서 나온 프리미엄 오일을 전세계에 공급합니다. 많은 분들께서 이미 아시는 것처럼 건강적, 영양학적 가치가 높은 너트류를 이용한 오일에 대한 수요는 날이 증가하고 있습니다. 최고의 품질을 자랑하는 저희 회사의 제품에 관심 있는 한국업체의 연락을 기다립니다.

ARNCO, Inc. DBA Carter Pecan Company

Product: Pecans
Contact: Sally Arn, Director
Phone: 1-334-218-3803
Fax: 1-334-218-3775
E-mail: sally@carterpecan.com
Web: www.carterpecan.com



Company: 저히 카터 피칸 주식회사는 미국에서 생산된 고 퀄리티 피칸을 20년 넘게 세계에 수출해오고 있는 회사로서 가공재료용 대량포장, 브랜드포장, 자체상표부착 등 다양한 형태로 제품 가능합니다. 로스팅, 스낵포장, 제과 제빵 산업 등 피칸을 필요로 하시는 어떤 분야로부터든지 많은 해외 바이어들의 연락을 기다립니다.



CAS Inter-Global

Product: Export of US Food Brands
Contact: Nicole Nie, Customer Operations Manager
Phone: 1-925-401-7111
Fax: 1-925-401-7115
E-mail: info@casinterg.com
Web: www.casinterg.com



Company: 저희 회사는 캘리포니아주 샌프란시스코만에 위치하고 있으며 미국 내에서 생산되는 유명 브랜드의 식품들을 공급자와 직접 연결하여 (일부는 독점으로) 전세계에 공급합니다. 이미 중국에 다양한 브랜드의 가공식품을 수출하고 있을 뿐만 아니라 캘리포니아 지역 농민들의 농산물 수출을 연결하는 업무도 맡고 있습니다. 저희 회사가 취급하는 유명 브랜드의 식품에 관심 있는 한국업체의 연락을 기다립니다.

Lily Trading Co. (US Wine Exports, Ltd.)

Product: Wines
Contact: Gary Mitchell, CEO
Phone: 1-386-576-6069
E-mail: gary@lilytrading.com



Company: 저희 회사는 US Wine Exports 사를 대표하여 미국에서 생산된 최고의 와인을 세계에 공급하고 있는 가운데, 특히 나파 및 소노마 지역 등 북캘리포니아 지방의 와인을 전문적으로 취급합니다. 저희 회사와 연계된 와이너리들은 연간 수백만 케이스를 생산하는 초대형 와이너리부터 연간 일만에서 육만 케이스 생산하는 중간규모업체와 고품질, 소량생산을 통해 독특하고 우월한 와인을 생산하는 작은 와이너리에 이르기까지 그 범주가 넓고 취급 품목 또한 다양합니다. 이처럼 우수한 품질을 지녔으면서도 가격은 합리적인 와인을 공급하는 저희 회사에 많은 바이어들의 연락을 기대합니다.

Longxia LLC

Product: Live and Frozen Lobsters
Contact: David Meranze
Phone: 1-312-479-5507
Fax: 1-207-956-7916
Skype: dmeranze
E-mail: info@longxialobster.com
Website: www.longxialobster.com



Company: 저희 회사는 미국 북동부 메인주에서 생산되는 랍스터를 제공하고 있습니다. 저희 랍스터는 개별어획망을 사용하여 수작업으로 수확되며 소형 선박들에서 독립적인 작업자들에게 의해 관리됩니다. 저희는 다년간의 경험을 통해 폐사율을 최소화하고 꾸준히 적시 배달을 달성할 수 있도록 명망 있는 업체들과 거래하고 있습니다. 저희 랍스터에 관심 있는 바이어들의 연락을 기다립니다.



Xtrading LLC

Product: Sales and logistics of grocery items
Contact: Marshall Scott
Phone: 1-702-287-7912
E-mail: xtrading11@gmail.com

Company: 저희 엑스트레이딩은 국내외 고객회사들 간의 비즈니스 협력관계를 개발하고 확립시켜 드리는 서비스를 제공하며 그 품질에 대하여 타협하지 않고 고객 여러분의 니즈에 즉각적이며 친절하고 충실하게 부응해 드리기 위해 노력하고 있습니다. 저희 회사에서 취급하는 식료품의 수입에 관심 있으신 분들의 많은 연락을 기다립니다.



SOGDA Limited, Inc.

Product: (FDA approved, MSC and RFM Certified) Frozen Alaska Pollock H&G and Fillets, Whitefish Surimi, Pacific Cod H&G and Fillets, Alaska Salmon H&G and Fillets, Hake W/R, H&G and Fillets, Albacore Tuna, Sardines, Mackerel
Contact: Andrey Belov
Phone: 1-425-828-6500
Fax: 1-425-828-6501
E-mail: info@sogda.com / andreyb@sogda.com
Web: www.sogda.com



Company: 저희 소그다 주식회사는 1996년 워싱턴주 시애틀에서 설립되어 현재 32개 국가들에 냉동 수산물을 공급하고 있으며 커널랜드시에 위치한 사무실에서는 마켓팅, 영업, 구매, 물류 및 품질 관리 등의 업무를 총괄하고 있습니다. 또한 2007년도에는 중국 칭다오에도 지사를 설립하였으며 저희 생산시설은 FDAEU 수산물 수출자 증명번호인 CFN 또한 획득하였습니다. 지난 4월 21일부터 23일까지 벨기에 브뤼셀에서 열린 시푸드엑스포글로벌에도 참가하는 등 세계 시장에 미국산 냉동 수산물을 알리고자 노력하고 있습니다.



Lobster Trap Co., Inc.

Product: Live Lobsters and Seafood
Contact: Dave Madden
Phone: 1-508-759-6400
Fax: 1-508-759-5890
E-mail: dmadden@lobstertrap.com
Website: www.lobstertrap.com



Company: 1972년 설립된 저희 회사는 매사추세츠주 케이프코드 지역과 메인주 북쪽 연안에 전략적으로 위치하여 가장 많은 활랍스터를 세계에 공급하는 회사입니다. 저희는 미국, 캐나다, 유럽, 아시아 등지의 수산시장, 슈퍼마켓, 식당, 도매업체들에게 활랍스터를 공급함으로써 미국내 수산물 도매실적 상위 3퍼센트 내에 진입하였으며 자사 보유 냉장 트럭들과 신속한 화물 배송 연계 등을 통해 전세계 소비자들에게 신선한 수산물을 적시 배달하기 위해 노력하고 있습니다. 저희 랍스터에 관심 있는 바이어들의 연락을 기다립니다.

Geddes Farms

Product: Natural and Raw Honey (Alfalfa, Avocado, Blueberry, Clover, Comb, Cranberry, Crystalized, Gallberry Chunk, Orange Blossom, Saw Palmetto)
Contact: Harry Pauff
Phone: 1-443-219-4900 (4929)
E-mail: hpauff@geddesfarms.com
Website: www.geddesfarms.com



Company: 매릴랜드주에 본사를 둔 저희 Geddes Farms는 전세계인이 즐기는 100퍼센트 천연, 고급꿀 브랜드입니다. 저희 꿀은 고유한 맛과 다양한 향을 살리기 위해서 전혀 거르거나 열을 가하거나 기타 처리를 하지 않기에 그 꿀에 특별함을 부여하는 영양물질과 효소들이 그대로 남아 있습니다. 28년 전 취미로 양봉을 시작한 설립자 월 게디스는 현역 양봉업자로 매릴랜드주 지역 양봉협회에서도 활발히 활동하고 있으며 독특하고 다양한 향미를 가진 꿀을 만들기 위해 노력하고 있습니다. 저희 회사의 꿀에 대한 좀 더 많은 정보는 홈페이지나 이메일을 통해 얻을 수 있습니다.



Artisana Organic Foods-The Art of Health Food

Product: USDA Organic & Raw Nut Butters. Variety includes Organic Coconut Butter, Organic Almond Butter, Organic Walnut Butter, Organic Cashew Butter, Organic Tahini Butter, Organic Cacao Bliss Butter, and Organic Coconut Oil. Artisana has also launched a new range of Criollo Cacao Chocolate Bars - Criollo Chocolate is known as the 'champagne of chocolates' because of its rarity and superior taste. These healthy Criollo bars come in 65%, 75%, and 85% cacao varieties.
Contact: Mark Brimelow, International Sales Manager
Phone: 1-360-513-2992
Fax: 1-510-632-1913
E-mail: markb.export@gmail.com
Website: www.ArtisanaOrganics.com

Company: 아티자나 브랜드는 독특하고, 맛있고, 건강한 고급 식품을 지향합니다. 정성으로 수거공되는 아티자나 유기농 식품들은 적절한 온도 관리 공정을 통해 필수지방산, 단백질, 비타민, 효소 등의 영양물질을 최대한 보존하고 있습니다. 캘리포니아주 오렌드레에 위치한 저희 회사는 현재 미국 전역 뿐만 아니라 전세계 20여개 국가에 아티자나 브랜드를 수출하고 있습니다. 저희 회사에서 취급하는 식료품의 수입에 관심 있으신 분들의 많은 연락을 기다립니다.



Kamut International

Product: KAMUT® Brand Khorasan Wheat
Contact: Jamie Ryan Lockman, Regional Director
Phone: 1-406-251-9418
Fax: 1-508-759-5890
E-mail: Jamie.lockman@kamut.com
Website: www.kamut.com

Company: 카무트 인터내셔널은 카무트 브랜드 호라스 밀의 재배자, 가공업자, 판매자를 대표하는 회사입니다. 저희는 KAMUT® 브랜드를 보호하고 유기농업을 홍보하며 유기농업인들을 지원하는 일을 합니다. 또한 저희 회사는 일반 대중과 소비자, 소매업자, 가공회사, 전문가 집단에게 맛도 좋고 품질도 뛰어난 이 유기농 곡물의 영양학적 가치와 풍미를 소개하고 널리 알리는 일도 겸하고 있습니다. 저희 호라스 밀의 한국 공급원은 에넌 라이프 (전화 02-425-4045, www.kamutkorea.kr)이며 저희 곡물과 상표에 대한 질문이 있으시면 위의 연락처로 문의 주시기 바랍니다.

RANCH FEED

Ranch Feed and Farm Supply Co.

Product: Bermuda Hay Pellet
Contact: David Powell, President
Phone: 1-229-382-3533
Fax: 1-229-382-7923
E-mail: davep@surfsouth.com
Website: www.ranchfeeds.com

Company: 저희 회사는 미국 동남부에서 15년 넘게 동물용 사료를 전문으로 만들어 판매하고 있습니다. 특히 조지아주에서 재배된 고품질 건초를 가공, 펠릿화하여 섬유질 등 각종 영양소가 동물에게 더욱 잘 흡수될 수 있도록 만든 버뮤다 건초 펠릿은 소와 말의 인기 사료로 사용되고 있습니다. 저희 회사에서 취급하는 사료제품의 수입에 관심 있으신 분들의 많은 연락을 기다립니다.



기타 유용한 자료

USDA Cooperators in Korea

미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소

미국농무성은 다수의 민간 생산자협회들과 공동으로 해당 분야의 무역알선 및 홍보 업무를 수행하고 있습니다. 현재 한국에 사무소를 개설하여 활동중인 관련 기관 및 협회들의 연락처는 아래와 같습니다.



미국동식물검역소 APHIS
Animal & Plant Health Inspection Service
 TEL: 725-5495 FAX: 725-5496
 E-mail: yunhee.kim@aphis.usda.gov



미국대두협회 USSEC
U.S. Soybean Export Council
 TEL: 559-0755 FAX: 559-0700
 E-mail: hlee@ct.ussec.org
 www.korea.ussec.org



미국곡물협회 USGC
U.S. Grains Council
 TEL: 720-1891 FAX: 720-9008
 E-mail: seoul@grains.org
 www.grains.org



미국면화협회 CCI
Cotton Council International
 TEL: 722-3681 FAX: 722-3684
 E-mail: cci-seoul@cotton.org
 www.cottonusa.org



미국소맥협회 USW
U.S. Wheat Associates, Inc.
 TEL: 720-7926 FAX: 720-7925
 E-mail: infoseoul@uswheat.org
 www.uswheat.org



미국육류수출협회 USMEF
U.S. Meat Export Federation
 TEL: 720-1894 FAX: 720-1896
 E-mail: korea@usmef.org
 www.usmef.co.kr
 www.beefstory.co.kr
 www.porkstory.co.kr



미국유제품수출협회 USDEC
U.S. Dairy Export Council
 www.usdec.or.kr



캘리포니아건포도협회 RAC
California Raisin Administrative Committee
 www.rackorea.com



캘리포니아석류협회
California Pomegranates

TEL: 516-6893 / 516-4007 FAX: 516-6753
 E-mail: intnet@intnet.co.kr

미국감자협회 USPB
U.S. Potato Board
www.healthypotato.co.kr



미국가금류수출협회 USAPEEC
U.S.A. Poultry & Egg Export Council
www.usapeec.co.kr

캘리포니아호두협회 CWC
California Walnut Council
www.walnuts.co.kr

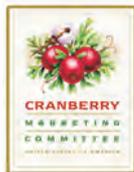


캘리포니아와인협회 CWI
California Wine Institute
www.wineinstitute.co.kr

캘리포니아포도협회 CTGC
California Table Grape Commission
www.tablegrape.com



미국쌀협회 USARF
USA Rice Federation
www.usarice.co.kr



크랜베리마케팅협회 CMC
Cranberry Marketing Committee
www.cranberries.co.kr



캘리포니아낙농생산자협회 CMAB
California Milk Advisory Board
www.realcaliforniamilk.com

캘리포니아프룬협회 CBB
California Prune Board



플로리다 시트러스협회 FDOC
Florida Department of Citrus



TEL: 543-9380 FAX: 543-0944
E-mail: info@sohnm.com



미국중부주농산물무역협회
Food Export Association of the Midwest USA
www.foodexport.co.kr



미국동부주농산물무역협회
Food Export USA-Northeast
www.nasda.org



미국북서부체리협회 NWCG
Northwest Cherry Growers Association
www.nwcherries.co.kr



미국하이부시블루베리협회 USHBC
US Highbush Blueberry Council

Tel: 786-7701 Fax: 786-7704
E-mail: kyang@kbsinc.co.kr



선키스트 코리아
Sunkist Korea
Tel: 6001-3767 Fax: 6001-3769
E-mail: tommy@sunkistkorea.com
http://kr.sunkist.com



캘리포니아 아몬드협회 ABC
Almond Board of California
TEL: 2022-8216 FAX: 725-2007
E-mail: seoulabc@edelman.com
www.almonds.or.kr



미국활엽수수출협회 AHEC
American Hardwood Export Council
TEL: 722-3685 FAX: 720-1898
E-mail: ahn@aaa.com
www.ahec.org

American State Offices in Korea, ASOK

주한미국주정부사무소연합회

주한미국주정부사무소연합회(ASOK) 산하에는 주정부 대표부, 항만청 지사, 투자청 및 관광청 지사 등 미국 각 주를 대표하는 15개의 회원 및 준회원 사무소가 활동 중입니다. ASOK 회원사무소들은 오랜 기간 동안 한미간의 무역투자증진 및 문화교류에 많은 기여를 해왔습니다. ASOK 회원사무소들은 미국 각 주의 유망 공급업체 및 제품 발굴, 대미 투자, 문화 교류 등 다양한 분야에서 귀하의 비즈니스에 도움을 드릴 수 있습니다.

주한 미국 주정부 대표부 협회(ASOK) 회원주 목록

1. 페어팩스 카운티 한국사무소

대표: 김광섭
서울시 송파구 충민로 5 송파 한화오벨리스크 C-213 (우: 138-888)
전화: (02) 774-0601 팩스: (02) 774-6646
E-mail: fairfaxkorea@fceda.org
Website: www.fairfaxcountyeda.org

2. 조지아 주정부 한국사무소

대표: 피터 언더우드
부대표: 신희정
서울시 용산구 효창동 5-23 (우: 140-121)
전화: (02) 702-6093 팩스: (02) 701-9858
E-mail: hshin@georgia.org
Website: www.georgia.org

3. 루이지애나주 경제개발청 한국사무소

대표: 서영호
서울시 서초구 현릉로 7 Invest Korea Plaza 506호 (우: 137-749)
전화: (02) 508-8768 팩스: (02) 6275-5060
E-mail: youngho.seo@la.gov
Website: www.opportunitylouisiana.com

4. 주한 미네소타 통상대표부

대표: 임한경
서울시 영등포구 여의도동 Two IFC 22층 56호 (우: 150-945)
전화: (010) 4400-4510 팩스: (02) 544-8346
E-mail: hank.imm@state.mn.us
Website: www.mn.gov/deed/trade

5. 미국 미시시피 주정부 한국대표부

대표: 조석순
서울시 강남구 테헤란로 406 상제리제센터 A동 1711호 (우: 135-712)
전화: (02) 548-9125 팩스: (02) 548-9127
E-mail: sscho59@empas.com
Website: www.mississippi.org

6. 미국 미주리 주정부 주한대표부

대표: 조셀 레녹스
서울시 종로구 새문안로 92 광화문 오피시아빌딩 2327호 (우: 110-999)
전화: (070) 4322-1926
E-mail: joseph.lenox@missouri-korea.com
Website: www.ded.mo.gov



7. 노스캐롤라이나 주정부 한국사무소

대표: 김현숙
서울시 서초구 현릉로 7 Invest Korea Plaza 404호 (우: 137-749)
전화: (02) 6000-3990~1 팩스: (02) 2205-3388
E-mail: hskim@impex.or.kr
Website: www.edpnc.com

8. 오리건 주정부 한국사무소

대표: 김진원
서울시 중구 소공동 112-6, 동양빌딩 1507호 (우: 100-070)
전화: (02) 753-1349 팩스: (02) 753-5154
E-mail: oregonkorea@kornet.net
Website: www.oregonkorea.org

9. 펜실베이니아 주정부 한국사무소

소장: 양근석
서울시 영등포구 여의도동 24-1 을촌빌딩 7층 (우: 150-877)
전화: (02) 786-7701 팩스: (02) 786-7704
E-mail: kyang@pennsylvania.or.kr
Website: www.pennsylvania.or.kr

10. 싸우스 센트럴 캔터키 한국사무소

대표: 오성덕
경기도 남양주시 와부읍 덕소리 600-15 현대홈타운 102-1601호 (우: 472-945)
전화: (031) 521-8426 팩스: (031) 516-0426
E-mail: indiace@unitel.co.kr
Website: www.southcentralky.com

11. 유타 주정부 한국사무소

대표: 김현숙
서울시 서초구 현릉로 7 Invest Korea Plaza 404호 (우: 137-749)
전화: (02) 6000-3990~1 팩스: (02) 2205-3388
E-mail: hskim@impex.or.kr
Website: www.utah.gov

12. 버지니아 항만 한국사무소

대표: 이상용
서울시 서초구 서초동 1573-1 서초프라자빌딩 405호 (우: 137-874)
전화: (02) 739-6248 팩스: (02) 739-6538
E-mail: slee@vit.org / vpaseoul@chol.com
Website: www.vit.org

13. 위스콘신 주정부 한국사무소

부대표: 김경은
서울시 영등포구 여의도동 24-1 을촌빌딩 8층 (우: 150-877)
전화: (02) 785-7306 팩스: (02) 786-7704
E-mail: tkim@kbsinc.co.kr
Website: http://inwisconsin.com



Branded Program by State Regional Trade Groups

브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내

브랜드 프로그램(Branded Program)이란 미국산 농축수산물 및 가공식품의 해외시장 판촉활동을 지원하기 위해 지역주정부농업무역협회(SRTG, State Regional Trade Group)들이 제공하는 프로그램입니다. 이 프로그램을 이용하면 미국산 제품을 수입한 한국의 수입 및 유통업체는 사전 승인된 마케팅 및 판촉 활동에 소요된 실비용 상한선의 50%까지를 돌려 받을 수 있습니다. 본 프로그램을 제공하는 지역별 주정부 농업 무역협회들은 다음과 같습니다.

- Food Export Association of the Mid-West USA
- Food Export USA - Northeast
- Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)
- Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

지원 프로그램의 신청 자격 요건을 충족하기 위해서는 해당 제품이 최소 50% 이상 미국산 농산물을 원재료로 사용해야 합니다. 프로그램의 혜택을 받을 수 있는 제품은 미국 원산지의 완제품이어야 하며, 또한 제품은 미국 상품이라는 명확한 라벨을 부착해야 합니다.

지원 프로그램은 전시회 참가, 소비자 및 고객 판촉 활동, 세미나, 포장 및 라벨 제작, 광고, 홍보 활동 등의 다양한 마케팅 활동에 사용될 수 있습니다.

지원 프로그램 신청방법 등 자세한 정보는 개별 지역주정부농업무역협회 사무소로 문의하시기 바랍니다.

Food Export USA Midwest / Northeast 한국 대표 사무소

Ken Yang, Director
7th Fl., Yulchon Building, 24-1, Yoido-dong, Youngdeungpo-ku,
Seoul, 150-756, Korea
Tel: (82-2) 786-7701
Fax: (82-2) 786-7704
E-mail: kyang@kbsinc.co.kr

Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)

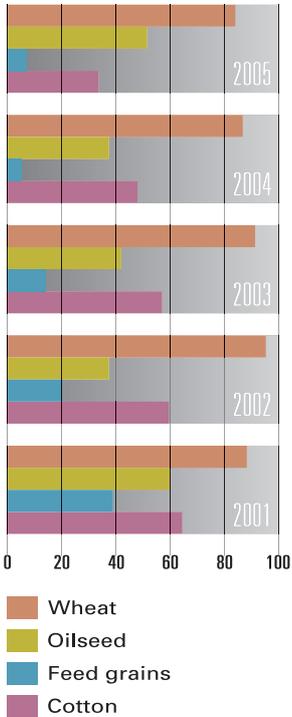
Janet Kenefsky, Deputy Director & International Marketing Director
Tricia Walker, Branded Program Manager
4601 NE 77th Avenue, Suite 240
Vancouver, WA 98662-6730, USA
Tel: 360-693-3373
Fax: 360-693-3464
E-mail: janet@wusata.org, tricia@wusata.org
Web-site: <http://www.wusata.org>

Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

Bernadette Wiltz, Deputy Director & International Marketing Director
Penney Lawrence, Branded Program Manager
2 Canal Street Suite 2515
New Orleans, LA 70130, USA
Tel: 504-568-5986
Fax: 504-568-6010
E-mail: bernadette@susta.org, penney@susta.org
Website: www.susta.org



GSM-102 제도를 이용해 수입한 비율



GSM-102

미국농무부 상품신용공사(Commodity Credit Corporation; CCC)의 수출신용보증기금제도

미국농무부는 미국산 농, 수, 축산물 및 가공식품의 해외 수출을 원활히 하기 위해 여러 가지 수출신용보증기금을 운영하고 있습니다. 이 기금들은 미국의 수출업체에게 수출대금의 회수를 보장해주어 보다 안전하고 적극적으로 해외시장에 진출할 수 있도록 도와주려는 목적에서 만들어졌습니다. 동시에 해외의 구매자들도 미국산 상품의 수입을 더욱 편리하게 할 수 있게 되었습니다. 현재 한국으로의 수출에 이용될 수 있는 수출신용보증기금으로는 GSM-102 (Exporter Credit Guarantee Program) 제도가 있으며, 과거에 제공되던 SCGP (Supplier Credit Guarantee Program) 제도는 중단되었습니다. 참고로 2015 회계연도에 한국 앞으로 배정된 GSM-102 기금은 총 4억불이었으며 그 중 2015년 9월 30일 현재 약 2억2천4백만불 이상을 사용하였습니다.

GSM-102는 1980년에 만들어져 현재 전세계 90여개국 이상의 나라에서 미국산 농산물 및 식품의 수입시 이용되고 있습니다. 이 수출신용보증제도는 CCC의 보증이 없는 금융조달이 어려운 국가로의 미국산 농산물, 식품의 수출을 촉진시키는 제도입니다. 이 제도하에서 CCC는 수입업체의 신용장이 개설되어있는 수입국 은행의 결제대금 상환을 보증하여 미국수출업체의 위험부담을 덜어주는 기능을 합니다. 일반적으로 이 보증의 범위는 원리금의 98%와 이자의 일부분이며, GSM-102는 최장 3년까지의 신용보증을 제공합니다. 결제대금이 보증되어있기 때문에 미국내의 금융기관들은 수입국의 은행들에게 경쟁력 있는 신용조건을 제공할 수 있게 됩니다. 일반적으로 런던은행간금리(LIBO)에 근거한 이자율이 적용됩니다.

본 제도를 이용하기를 원하는 미국의 수출업체는 CCC로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 거래에 참여하는 미국의 금융기관 및 수입국의 은행 역시 CCC에 의해 승인된 기관이어야 합니다. 또한 CCC는 수입국의 은행에 대해 CCC가 보증할 수 있는 최대한도를 사전에 정하게 됩니다. 일반적으로 CCC는 다음 회계연도의 각 국가별 수출신용보증금액한도를 결정하고 개별 수입국가의 주요 은행들에게 GSM-102 보증한도를 정해줍니다. 수입국가의 은행은 다시 미국내 승인된 은행과 GSM-102 업무에 대한 사전 거래조건을 확정하게 됩니다. 결국 사전 승인된 미국의 금융기관 및 수입국의 은행만이 GSM-102 보증프로그램을 수출업체 및 수입업체에게 제공할 수 있습니다. 또한 GSM-102 보증제도는 해당국가에 대한 보증한도뿐만 아니라 상품별로도 다시 보증한도가 정해집니다.

GSM-102 수출신용보증제도의 국가별, 상품별 보증한도 배정액 및 기타 정보는 미국농무부 해외농무청 인터넷 홈페이지 (www.fas.usda.gov)에서 자세히 알 수 있습니다. GSM-102 제도를 관장하는 미국농무부 해외농무청 수출신용기금과의 연락처는 아래와 같습니다.

Credit Programs Division

Foreign Agricultural Service (FAS), USDA
 Tel: 202-720-7241 / 202-720-1338 / 202-401-2575
 E-mail: Chris.Williams@fas.usda.gov
James.Davis@fas.usda.gov
Eli.Fleminger@fas.usda.gov
 Web: www.fas.usda.gov/programs/export-credit-guarantee-program-gsm-102

또한 본 수출신용보증제도를 취급하는 국내은행 연락처 및 본 제도 이용방법에 대한 문의는 미국대사관 농무과 (담당 반응건, 02-397-4163)로 연락 주십시오.

Korean Special Laws and Regulations Controlling Imported Food Safety

수입식품 안전관리 특별법령 시행 예고

대한민국 정부는 수입식품 안전관리 체계의 전환을 위해 <수입식품안전관리 특별법>을 제정, 추진하여 2016년 2월 시행을 앞두고 있습니다. 수입 전단계에 수입자 또는 해외제조업소의 운영자가 해당 해외제조업소를 수입신고 7일 전까지 식품의약품안전처장에게 등록해야하는 것이 포함된 본 법령이 시행되면 미국산 농축수산물품을 수입 및 유통, 판매하는 업계 전체에 영향을 줄 수 있는 것으로 판단하여 독자 여러분께 간략하게 법령에 대한 소개를 드립니다.

상기 특별법은 기존 4개 법령에 분산되어 복잡했던 수입식품 관련법을 일원화하여 행정일관성 및 민원 편의를 향상시키고, 통관단계 검사의 한계성을 극복하고자 수입 전단계부터 안정성을 관리하고, 수입식품 안전성에 대한 국민의 불안감을 낮춰 수입식품에 대한 안전체감도를 제고하기 위한 목적으로 지난 2013년 발의 되어 2015년 1월 국무회의 의결, 2월 2일에 공포되었으며 세부적인 시행규칙 제정안의 골자는 아래와 같습니다.

시행규칙 제정(안)

가. 해외제조업소의 등록, 변경 등록, 등록취소 및 유효기간 등에 관한 세부 절차 및 방법 마련(안 제2조, 안 별지 제1호서식)

- 1) 해외제조업소 등록서식 및 등록방법(인터넷, 우편 등) 등을 정함
- 2) 해외제조업소 등록 사후관리를 위하여 등록사항의 변경 및 등록취소 및 유효기간 등에 관한 사항을 정함 나. 수입식품등의 위해방지 등을 위한 해외제조업소 현지실사 및 그 결과에 따른 조치 등에 관한 세부 절차, 기준 및 방법 마련(안 제3조 제5조, 안 별표 1)

1) 현지실사 절차와 기준을 마련하고 부적합 사항 등에 대한 조치 및 수입중단 조치의 해제방법 등을 정함 다. 우수수입업소 및 해외우수제조업소의 등록 대상과 등록 및 변경에 관한 절차와 방법 등을 마련(안 제6조 제7조, 안 별표 1_별표 3, 안 별지 제2호 제9호서식)

1) 우수수입업소 및 해외우수제조업소 등록에 필요한 서류, 등록 절차 및 우대조치 등을 정함 라. 현지실사 등 업무의 효율적인 추진을 위해 위탁기관의 지정 및 보고 등에 관한 사항 신설(안 제8조 제14조, 안 별표 4_별표 6, 안 별지 제10호 제18호서식)

1) 위탁기관의 업무 신뢰성 및 공정성을 확보하기 위하여 위탁기관의 지정기준 및 업무규정, 현지실사 결과보고 방법 등을 정함

2) 위탁기관의 지정, 변경, 유효기간 연장, 재지정, 지위승계의 절차를 명확히 함 마. 축산물 수입위생평가대상과 세부절차 및 방법 마련(안 제15조, 안 별표 7)

1) 축산물에 대한 수출국 위생시스템 평가제도 도입에 따른 세부 절차 및 방법을 명확히 함 바. 축산물 해외작업장에 대한 등록, 변경등록, 등록취소, 재등록 절차 및 방법에 관한 세부사항 마련(안 제16조 제19조, 안 별표 8, 안 별지 제19호서식)

1) 해외작업장에 대한 사전 안전관리제도의 목적을 달성하기 위하여 해외작업장의 등록, 변경 등록 및 취소절차와 현지실사에 따른 수입중단조치 등을 명확히 함

사. 영업의 등록 및 관리를 위한 세부 규정 마련(안 제20조 제32조, 안 별표 1, 안 별표 9_별표 10, 안 별지 제20호 제27호서식)

1) '수입식품등 수입_판매업', '수입식품등 신고_대행업', '수입식품등 인터넷 구매_대행업', '수입식품등 보관업'에 대한 영업의 등록, 변경, 폐업 및 지위승계 등의 절차 등을 정함

2) 수입식품등의 안전성 확보와 견전한 거래질서를 확보하기 위하여 영업자가 준수하여야 하는 사항을 정함

3) 통관검사 결과, 위반이력 및 국내외 식품안전정보 등에 기초한 영업자 차등 관리에 관한 사항을 정함

아. 수입식품 등의 수입신고 절차 및 방법과 수입식품의 검사 및 사후관리 방법 등 마련(안 제33조 제40조, 안 별표 11 및 12, 안 별지서식 제28호_제34호서식)

자. 수입식품등의 유통이력추적관리 대상 수입식품, 등록 절차 및 방법, 조사평가 등에 관한 세부사항 마련(안 제41조 제47조, 안 별표 13, 안 별지 제35호_제37호서식)

카. 수입식품등에 관한 유통관리 시행계획 수립 및 시행에 관한 세부사항 마련(안 제48조)

차. 수입식품 등에 대한 출입_검사_수거 등의 대상 및 수거량, 수거 절차 및 검사의뢰 등에 대한 세부사항 마련(안 제49조 제50조, 안 별표 14, 안 별지 제38호_제40호서식)

타. 부적합 수입식품등을 수입한 영업자 등에 대한 안전 교육명령 및 교육 이수 절차 및 방법 등 마련(안 제51조)

파. 영업자에 대한 행정처분 기준 및 과징금, 과태료 부과기준 마련(안 제52조 제53조, 안 제57조, 안 별표 15 및 별표 18)

하. 수출식품등의 위생증명 신청 및 발급에 대한 세부사항 마련(안 제54조, 안 별표 16)

거. 수입식품등 모니터링원의 자격 및 임무 등에 관한 사항 마련(안 제55조)

너. 우수수입업소 등록 신청 등 수수료 및 납부 방법에 관한 사항 마련(안 제56조, 안 별표 17)

(출처: 식약처 누리집 www.mfds.go.kr) 법령자료 > 입법/행정 예고 > 8페이지 > 문서번호 1291, 1290, 2015-05-26, 문외: 충청북도 청주시 흥덕구 오송읍 오송생명2로 187 오송보건의료행정타운 식품의약품안전처 행정동 203호 수입식품정책과 Tel: 043-719-2181 / Fax: 043-719-2150)



Food & Agricultural Shows in the U.S. in FY2016

2016 회계 연도 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정

Calendar Year 2015

Western Seed Association Annual Conference 2015

Kansas City, MO

November 7 - 10

Western Seed Association
13 Prairie Vista Court
Bloomington, IL 61704
Tel: 309-664-0606
Fax: 309-664-0607

Website:

www.westernseedassociation.org



ASTA Farm and Lawn Seed Conference

Kansas City, MO

November 8 - 9

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org



Kosherfest

Secaucus, NJ

November 10 - 11

Diversified Business Communications
121 Free Street, P.O. Box 7437
Portland, ME 04112-7437
Tel: 207-842-5504
Fax: 207-842-5505
Website: www.kosherfest.com



2015 Private Label Trade Show

Rosemont, IL

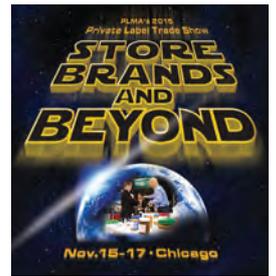
November 15 - 17

Private Label Manufacturers Association
630 Third Avenue
New York, N.Y. 10017

Tel: 212-972-3131

Fax: 212-983-1382

Website: www.plma.com



ASTA 70th Corn & Sorghum Seed Research Conference and ASTA 45th Soybean Seed Research Conference Seed Expo

Chicago, IL

December 7 - 11

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365

Website: www.amseed.org

Calendar Year 2016

National Western Stock Show

Denver, CO

January 9 - 24

National Western Stock Show
4655 Humboldt Street
Denver, CO 80216
Tel: 303-297-1166
Fax: 303-292-1708

Website: www.nationalwestern.com



2016 Winter Fancy Food Show
San Francisco, CA
January 17 - 19

Specialty Food Association
 136 Madison Ave, 12th Floor
 New York, NY 10016
 Tel: 212-482-6440 Ext.137
 Fax: 212-482-6459
 Website: www.specialtyfood.com



NAHB International Builders' Show
Las Vegas, NV
January 19 - 21

National Association of Home Builders
 1201 15th Street, NW.
 Washington, D.C. 20005-2800
 Tel: 202-266-8689
 Fax: 202-266-8104
 Website: www.buildersshow.com



Gulf States Horticultural Expo
Mobile, AL
January 20 - 22

Gulf States Horticultural Expo, Inc.
 P.O. Box 47
 Auburn, AL 36831-0047
 Tel: 334-502-7777
 Fax: 334-502-7711
 Website: www.gshe.org



ASTA's Annual Vegetable & Flower Seed Conference

Anaheim, CA
January 30 - February 2
 American Seed Trade Association
 1701 Duke Street, Suite 275
 Alexandria, VA 22314-3415
 Tel: 703-837-8140
 Fax: 703-837-9365
 Website: www.amseed.org



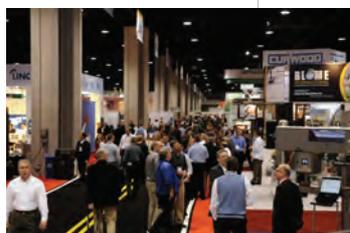
2016 AWMA Marketplace & Solutions Expo: The Conference for Convenience Distributors

Las Vegas, NV
February 16 - 18
 Convenience Distribution Association
 11311 Sunset Hills Road
 Reston, VA 20190
 Tel: 703-208-3358
 Email: info@cdaweb.net
 Website: www.cdaweb.net



International Poultry Expo
Atlanta, GA
January 26 - 28

U.S. Poultry & Egg Association
 1530 Cooledge Road Tucker
 Atlanta, GA 30084
 Tel: 770-493-9401
 Fax: 770-493-9257
 Website: www.ippexpo.com



International Restaurant & Foodservice Show of New York
New York, NY
March 6 - 8

Reed Exhibitions USA
 383 Main Avenue
 Norwalk, CT 06851
 Tel: 203-840-5950
 Fax: 203-840-5805
 Website: www.internationalrestaurantny.com

Houston Livestock Show and Rodeo

Houston, TX
March 1 - 20

Houston Livestock Show and Rodeo
P.O. Box 20070
Houston, TX 77225-0070
Tel: 832-667-1103
Fax: 832-667-1134
Website: www.rodeohouston.com



Night Club & Bar Convention and Trade Show

Las Vegas, NV
March 7 - 9

Questex Worldwide Headquarters
275 Grove St. Suite 2-130
Newton, MA 02466
Tel: 800-247-3881
Fax: 662-236-5541
Website: www.ncbshow.com



National Fiery-Foods & Barbecue Show

Albuquerque, NM
March 4 - 6

Sunbelt Shows, Inc.
P.O. Box 4980
Albuquerque, NM 87196
Tel: 505-873-8680
Fax: 505-877-8579
Website: www.fieryfoodsshow.com



Seafood Expo North America (International Boston Seafood Show)

Boston, MA
March 6 - 8

Diversified Business Communications
P.O. Box 7437
Portland, ME 04112-7437
Tel: 207-842-5500
Fax: 207-842-5503
Website: www.seafoodexpo.com/north-america



Natural Products Expo West

Anaheim, CA
March 9 - 13

New Hope Natural Media
1401 Pearl Street
Boulder, CO 80302
Tel: 303-390-1776
Fax: 913-514-7014
Website: www.expowest.com



Global Pet Expo

Orlando, FL
March 16 - 18

American Pet Products Association
255 Glenville Road
Greenwich, CT 06831
Tel: 203-532-0000
Fax: 203-532-0551
Website: www.globalpetexpo.org

SNAXPO 2016

Houston, TX
March 19 - 22

Snack Food Association
1600 Wilson Blvd., Suite 650
Arlington, VA 22209
Tel: 703-836-4500
Fax: 703-836-8262
Website: www.snaxpo.com





Duty Free Show of the Americas

Orlando, FL

April 3 - 6

International Association of Airport Duty Free Stores

2025 M Street, NW, Suite 800

Washington, D.C. 20036-3309

Tel: 202-367-1184

Fax: 202-429-5154

Website: www.iaadfs.org



Ingredient Marketplace 2016

Orlando, FL

April 27 - 29

Virgo Publishing

3300 N. Central Ave., Suite-300

Phoenix, AZ 85012

Tel: 480-990-1101 Ext.1070

Fax: 480-990-0819

Website:

http://marketplace.supplysideshow.com



Craft Brewers Conference & BrewExpo America

Philadelphia, PA

May 3 - 6

Brewers Association

1327 Spruce St.

Boulder, CO 80302

Tel: 303-447-0816

Fax: 303-447-2825

Website:

www.brewersassociation.org



American Food Fair Pavilion at the National Restaurant Show

Chicago, IL

May 21 - 24

NASDA Show Management

10474 Armstrong Street

Fairfax, VA 22030

Tel: 703-259-6120

Fax: 703-934-4899

Website: www.nasda.org



Sweets & Snacks Expo 2016

Chicago, IL

May 24 - 26

National Confectioners Association

1101 30th Street NW, Suite 200

Washington, DC 20007

Tel: 202-534-1440 Ext.115

Fax: 202-337-0637

Website: www.candyusa.com



International Dairy-Deli-Bake Seminar & Expo

Houston, TX

June 5 - 7

International Dairy-Deli-Bakery

Association

P.O. Box 5528

Madison, WI 53705-0528

Tel: 608-310-5000

Fax: 608-238-6330

Website: www.iddba.org



FMI Connect 2016

Chicago, IL
 June 20 - 23
 Food Marketing Institute
 2345 Crystal Drive, Suite 800
 Arlington, VA 22202
 Tel: 202-452-8444
 Fax: 202-429-4519
 Website: www.fmi.org



The United Fresh 2016 Show

Chicago, IL
 June 20 - 23
 United Fresh Produce Association
 1901 Pennsylvania NW Suite 1100
 Washington, DC 20006
 Tel: 202-303-3400
 Fax: 202-303-3433
 Website: www.unitedfreshshow.org



Fancy Food Show - Summer

New York, NY
 June 26 - 28
 National Association for the Specialty Food Trade
 136 Madison Ave, 12th Floor
 New York, NY 10016
 Tel: 212-482-6440
 Fax: 212-482-6459
 Website: www.specialtyfood.com



IFT Food Expo

Chicago, IL
 July 16 - 19
 Institute of Food Technologists
 525 West Van Buren - Suite 1000
 Chicago, IL 60607
 Tel: 312-782-8424
 Fax: 312-782-8348
 Website: www.ift.org



30th Annual International Pinot Noir Celebration

McMinnville, OR
 July 29 - 31



IPNC
 P.O. box 1310
 McMinnville, OR 97128
 Tel: 800-775-4762
 Fax: 503-472-1785
 Website: www.ipnc.org



Western Foodservice & Hospitality Expo

Los Angeles, CA
 August 28 - 30
 Urban Expositions
 1690 Roberts Blvd., NW, Suite 111
 Kennesaw, GA 30144
 Tel: 678-285-3976
 Fax: 678-285-7469
 Website: www.westernfoodexpo.com



Natural Products Expo East 2016

Baltimore, MD
 September 21 - 24
 New Hope Natural Media
 1401 Pearl Street
 Boulder, CO 80302
 Tel: 866-458-4935
 Fax: 800-344-4444
 Website: www.expoeast.com



**All Things Organic
- BioFach America**
Baltimore, MD
September 22 - 24

Organic Trade Association
The Hall of the States
444 N. Capitol St. NW, Suite 445A
Washington D.C. 20001
Tel: 202-403-8520
Email: info@ota.com
Website: www.ota.com



World Dairy Expo 2016
Madison, WI
October 4 - 8

World Dairy Expo
3310 Latham Drive
Madison, WI 53713
Tel: 608-224-6455
Fax: 608-224-0300
Website:
www.worlddairyexpo.com



**Produce Marketing Association
Fresh Summit**
Orlando, FL
October 14 - 16

Produce Marketing Association
1500 Casho Mill Road
Newark, DE 19711
Tel: 302-738-7100
Fax: 302-731-2409
Website: www.pma.com



**National Association of Convenience
Stores Show**

Atlanta, GA
October 18 - 21

The Association of Convenience & Fuel
Retailing
1600 Duke Street
Alexandria, VA 22314
Tel: 703-684-3600
Fax: 703-836-4564
Website: www.nacsonline.com



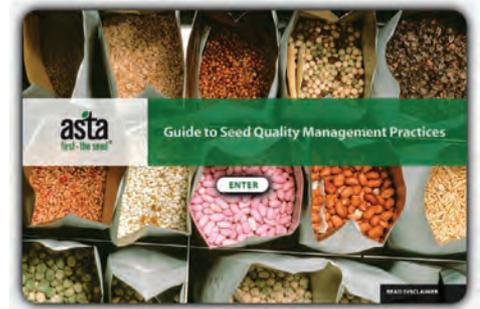
**ASTA Farm and Lawn Seed
Conference**
Kansas City, MO
November 6 - 7

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org



CSS 2016 & Seed Expo
Chicago, IL
December 5 - 9

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org





2016 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표

2015

10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
																							식용/산업용 옥수수 바이어 시찰팀 미국 곡물 수출 현장 방문 (22 - 31일)								
11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	(11월~) 2016 썬키스트 레몬청 프로모션			(4 - 17일) 아메리칸 바비큐 위크								(11일) 2015미국소맥작황 세미나 개최				(13일) 미국산 대두 작황 및 품질 보고회				(19 - 21일) 2015년도 미국서부농업무역협회 식품사절단 방한						(20일) 사료곡물 수급 및 해상 운임 전망에 관한 세미나					

2016

1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
												(11 - 13일) 가공식품 구매사절단 미국 서부 지역 파견 (잠정)																						
2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
	(2일) 2016 아시아 셰프 챌린지 한국 대회 개최		(2월 - 5월) 2016 썬키스트 오렌지 시식행사																															
3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
	(6 - 8일) 북미수산물박람회 구매사절단 파견 (잠정)						(3월중) 경북 말산업 관계자 방미 사절단 파견 (잠정)																											
4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
	(4월중) 2016년 서울국제주류박람회 '미국 크래프트 맥주 홍보부스' (잠정)																																	
5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
	(3 - 6일) 한국 크래프트맥주 전문가 그룹 브루엑스포 방문 (잠정)			(10 - 13일) 2016 서울국제식품박람회 미국식품전시관																												(10 - 13일) 미국 중서부/동북부지역 식품 사절단 2016 서울국제식품박람회 참가		
6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
																								(26 - 28일) 가공식품 구매사절단 미국 동부 지역 파견 (잠정)										
7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
																	(16 - 19일) 한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학기술박람회 파견 (잠정)																	
8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
	(9월중) 그레이트 아메리칸 컬러너리 캠프 2016년 가을 세미나 (잠정)																(16 - 19일) 한국 무역 사절단 미국 내츄럴 프로덕트 엑스포 방문 (잠정)																	

SEOUL FOOD & HOTEL 2016

Co-hosts
KOTRA
KFIA
KEM
ALLWORLD EXHIBITIONS

10-13 MAY 2016 | KINTEX



2016년 서울국제식품대전 미국식품전시관

U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2016

국내 최대 규모의 전문 국제식품박람회로 자리잡은 서울국제식품전 (Seoul Food & Hotel)이 2015년 5월 12일부터 15일까지 4일간 일산 킨텍스 (KINTEX) 전시장에서 개최됩니다. 본 행사는 한국무역투자진흥공사 (KOTRA)와 영국의 올월드엑서비션 (OES)이 공동으로 주최하며 주요 식품수출국의 주한대사관 및 무역사무소가 개별 국가관 조직 파트너로 참여하고 있습니다.

서울 국제식품전은 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내관과 한국에 새로 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제관으로 구성됩니다. 국제관은 식품업계 관계자만이 입장할 수 있습니다.

미국농업무역관은 미국의 농업무역 관련 협회들과 공동으로 미국식품 전시관 (U.S. Pavilion)을 출품할 계획입니다. 약 70여 개의 부스로 구성된 미국전시관에는 전시업체 및 방문객의 심도 있는 비즈니스 상담을 돕기 위해 미팅룸과 인터넷 카페를 겸한 비즈니스센터가 자리하게 됩니다. 또한 미국농업무역관 및 관련 협회 직원들이 상주하여 방문객에게 다양한 무역알선 서비스를 제공할 예정입니다.

- **전시장소:** 고양시 한국국제전시장(KINTEX)
- **전시일정:** 2016년 5월 10-13일
- **전시안내:** 미국식품전시관은 국제관내에 위치
- **입장권:** 업계관계자는 무료입장 (사전등록 필요)
- **문의처:** KOTRA 전시컨벤션팀 전화: 3460-7269
홈페이지: www.seoulfoodnhotel.co.kr

- **미국식품전시관 (U.S. Pavilion) 전시부스 신청 안내**
미국식품전시관에는 미국산 제품을 50% 이상 전시하는 업체만이 참여하실 수 있습니다. 전시부스 신청을 원하시는 분은 미국농업무역관 또는 운영사인 Oak Overseas로 연락 주세요.

- **담당자:** Mr. Russell Hood, President
Oak Overseas, Ltd.
112 Cabarrus Avenue East, Concord, NC 28027
Tel: 704-837-1980 (ext: 302) Fax: 704-943-0853
E-mail: rhood@oakoverseas.com / mzichy@oakoverseas.com
Internet: www.oakoverseas.com



우편번호 03152 서울시 종로구 종로1길 42 (303호, 이마빌딩)
 www.atoseoul.com / atoseoul@fas.usda.gov
 전화: 02-6951-6848 팩스: 02-720-7921

무역알선 및 정보제공 서비스 신청서

미국의 수출업체를 찾으시거나 저희 소식지, 프로모션 행사 안내장, 세미나 초청장 등을 지속적으로 받고자 하시면 아래 신청서를 작성하여 보내주세요.
 미국측 공급업체를 찾아 드리고 미국농식품 프로모션과 관련한 다양한 정보를 제공해 드리겠습니다.

■ 연락처 정보 다른 글자로 오인되지 않게 정자로 적어 주세요

회사 : 영문
 성함 : 영문 직함 : 영문
 부서 : 영문
 주소 : 한글
 Phone : Fax :
 Cell Phone : Web :
 Email :

■ 업종 정보 해당업종에 표기해 주세요

Importer Wholesaler Restaurant & Food Service
 Retailer Manufacturer Research & Development
 Media Marketing Service Industry Association / Government
 Hotel Other : 직접 기입해 주세요

■ 수입/취급 제품 정보 계획중인 제품도 포함 해당 분류 □에 표기하시고 상세한 품목명을 적어 주세요

Alcohol Beverages : 예: Beer, Whisky ...
 Bakery Products : Candy & Chocolate :
 Coffee & Tea : Cotton :
 Dairy Products : 예: Cheese, Butter, Whey ...
 Fats / Oils : Feed Grains / Feed Additives :
 Flour / Starch : 예: Corn Starch, Wheat Flour ...
 Food Additives :
 Fruits (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Fruit, Dried Fruit ...
 Grains : Hay :
 Honey :
 Juice & Beverages : 예: Fruit Juice, Water ...
 Leather / Fur :
 Meat (Fresh, Frozen, Processed) : 예: Fresh Beef, Frozen Pork ...
 Nuts (Raw, Roasted) : Oilseeds :
 Organic Foods : Pet Food :
 Sauces / Spices : Seed :
 Seafood (Fresh, Frozen, Live, Processed) : 예: Frozen Cod ...
 Snacks : Sugars & Salts :
 Vegetables (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Vegetable, Frozen Vegetable ...
 Wood : Other : 직접 기입해 주세요

■ 희망 서비스 선택 이 양식의 작성을 통하여 제공받고자 하시는 서비스 항목에 모두 표기해 주세요

전시회 및 세미나 초청 희망 ATO 소식지 구독 희망
 거래선을 찾는 미국 수출상의 요청이 있을 때 우리 회사 정보 제공 동의
 미국 수출업체 명단의 즉각적인 제공 아래 빈 칸에 원하시는 품목명과 HS Code번호를 자세히 기재해 주세요

